

ΣΕΙΡΑ ΟΜΙΛΙΩΝ

Περιπλανήσεις στο Αιγαίο

Νότιες Κυκλάδες

Φολέγανδρος - Σίκινος - Ίος -
Σαντορίνη - Ανάφη

8 Φεβρουαρίου 2023

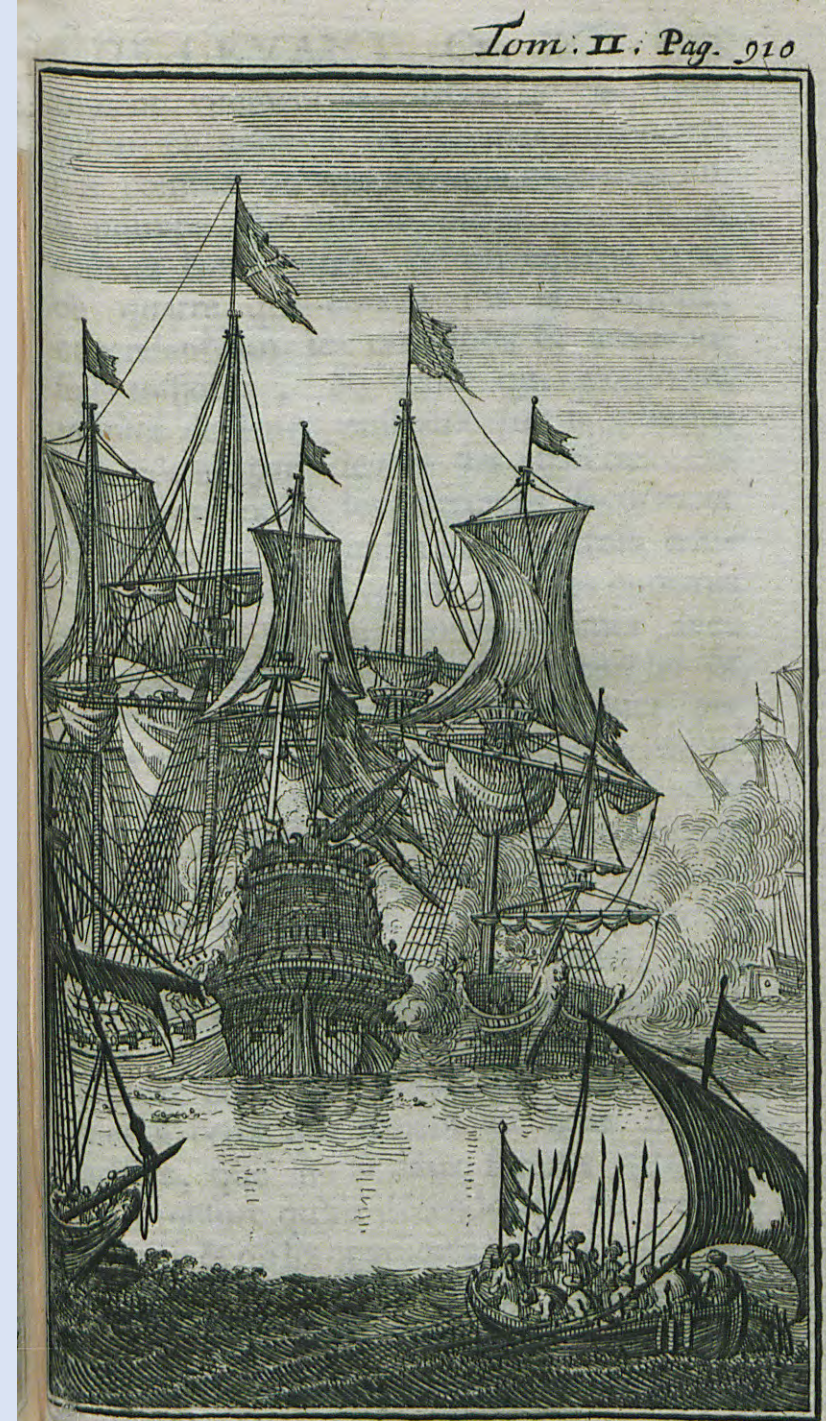
Επιμέλεια - Παρουσίαση:
Ιόλη Βιγγοπούλου





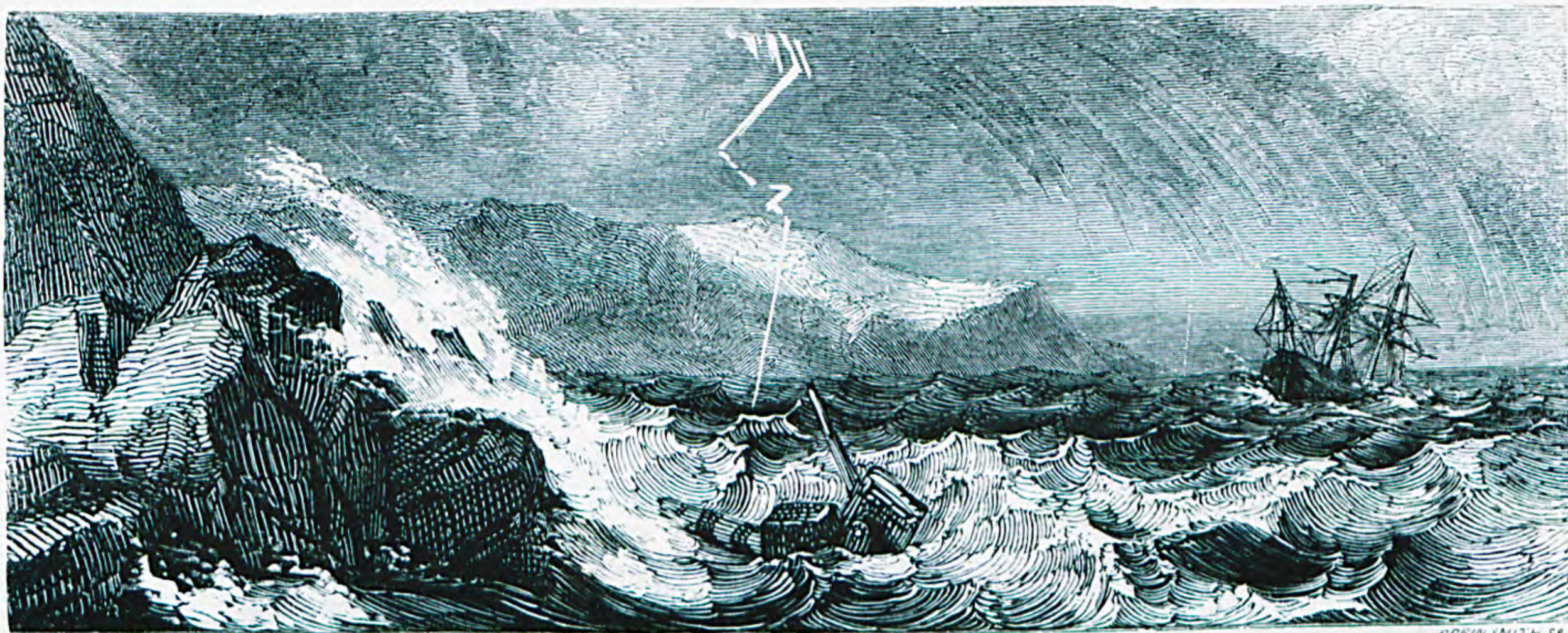








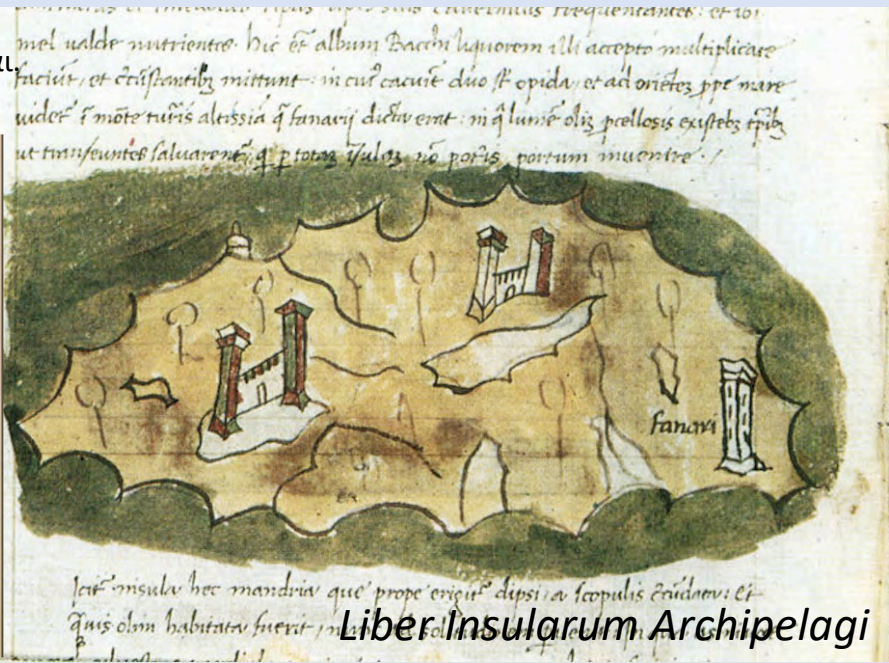




J. F. SARCENT. U.S.

ORRIN SMITH. SC.

Cr. Buondelmonti, 15ος αιώνας



N. De Nicolay, 16ος αιώνας

J. Pitton de Tournefort, αρχές 18ου αιώνα



P. A. Guys, 18ος αιώνας



J. Thevenot, 17ος αιώνας



M.G.F.A. Choiseul-Gouffier, τέλη 18ου αιώνα





Ευρυνόμη σε ερυθρόμορφο αγγείο, 400 π.Χ.



Ιχθυοκένταυροι και Νηρηίδες ,ρωμαϊκό ψηφιδωτό Πλωτινόπολη, Θράκη.

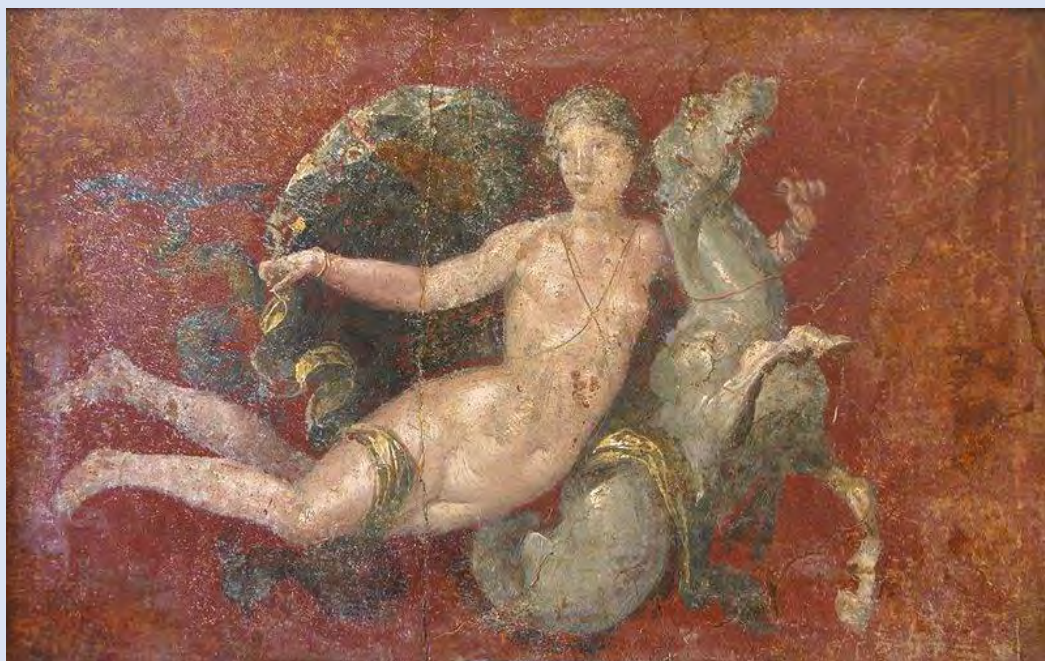


Helen Leete, 1997, Σίδνεϊ Αυστραλία

Ωκεανίδες

και

Νηρηίδες



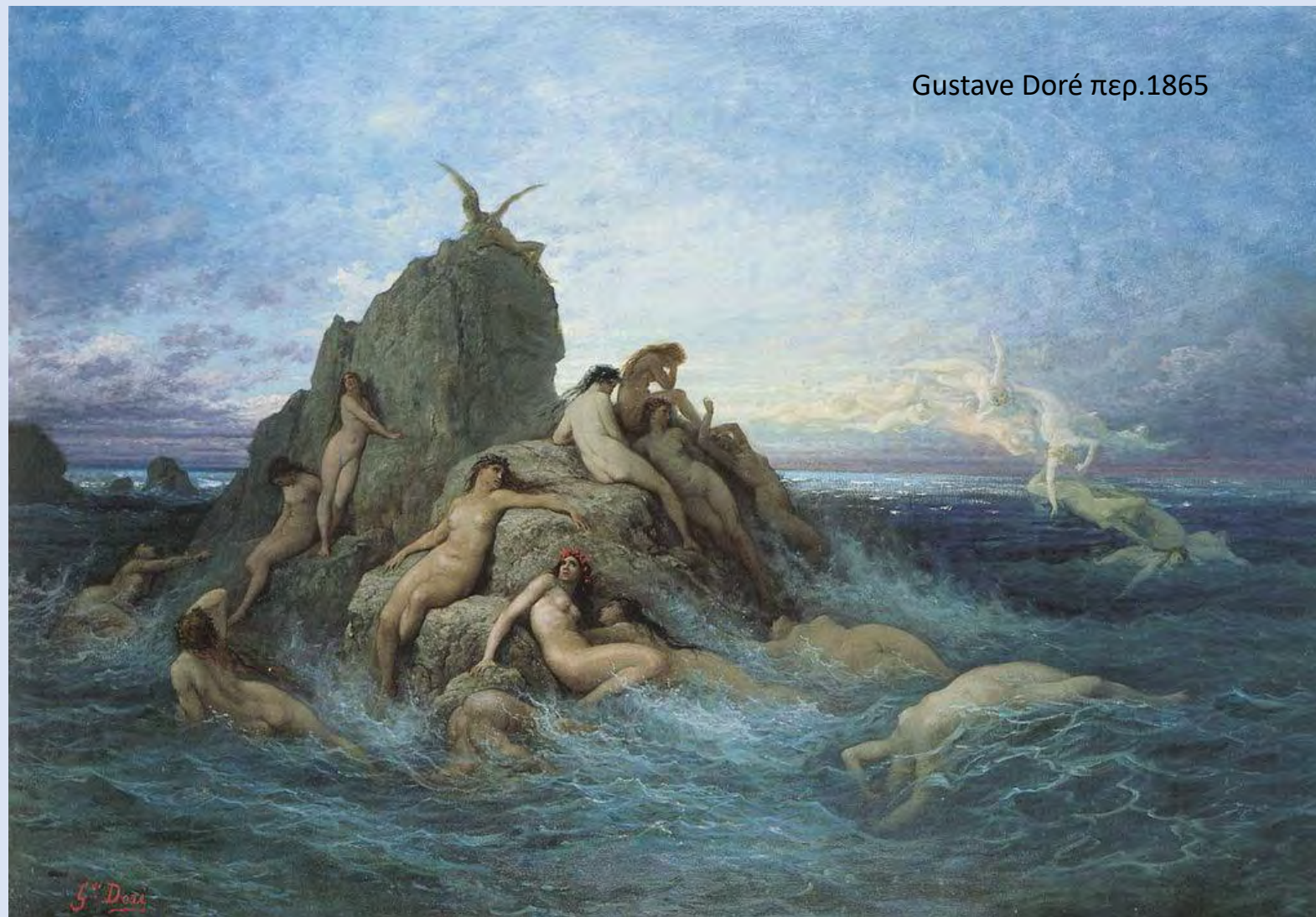
Ρωμαϊκό ψηφιδωτό, 3^{ος} μ.Χ. αι. , Τυνησία



Νηρηίδα από το ταφικό μνημείο των Νηρηίδων
στην Ξάνθο της Λυκίας, αρχές του 4ου αιώνα π.Χ.
Λονδίνο, Βρετανικό Μουσείο.



Ρωμαϊκό ψηφιδωτό, 3^{ος} μ.Χ. αι. , Τυνησία



Gustave Doré περ.1865

Ωκεανίδες και Νηρηίδες



Nelly's (Σεραϊδάρη, Έλλη)

Ο χορός στον Προμηθέα Δεσμώτη του Αισχύλου

Δελφικές Γιορτές





ΦΟΛΕΓΑΝΔΡΟΣ

ΣΙΚΙΝΟΣ

ΙΟΣ

ΣΑΝΤΟΡΙΝΗ

ΑΝΑΦΗ



Σκηνή με τοκετό
Ελληνίδας των
Κυκλάδων.

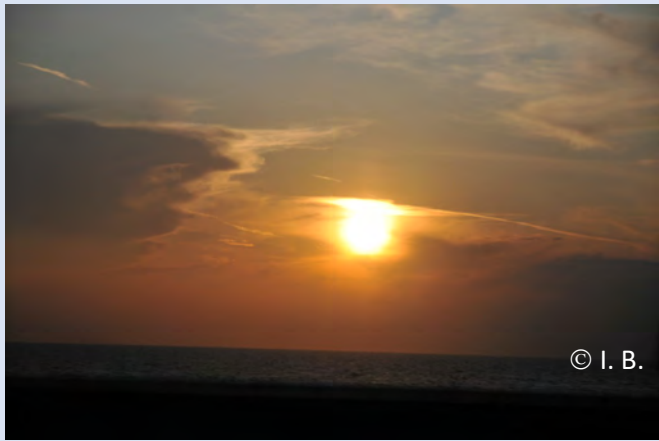
Ch. N. S. Sonnini de
Manoncourt, 1801



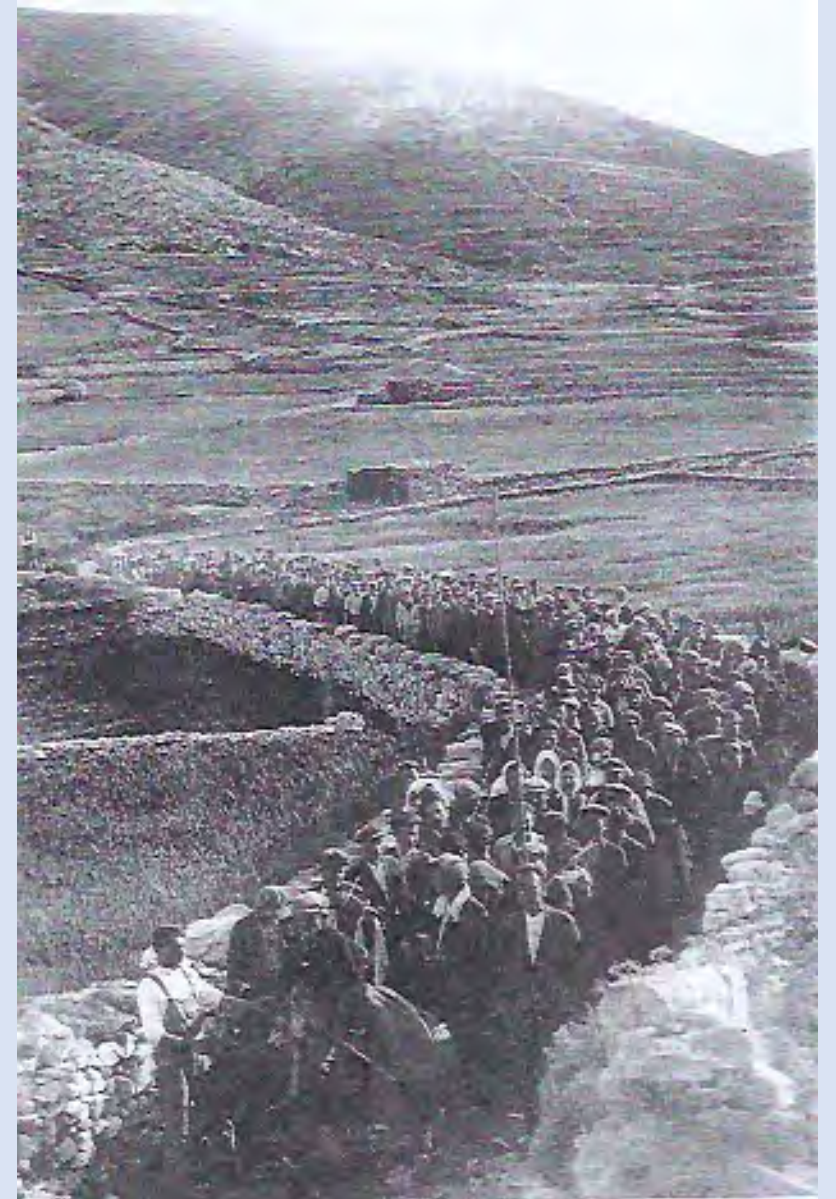


Φολέγανδρος



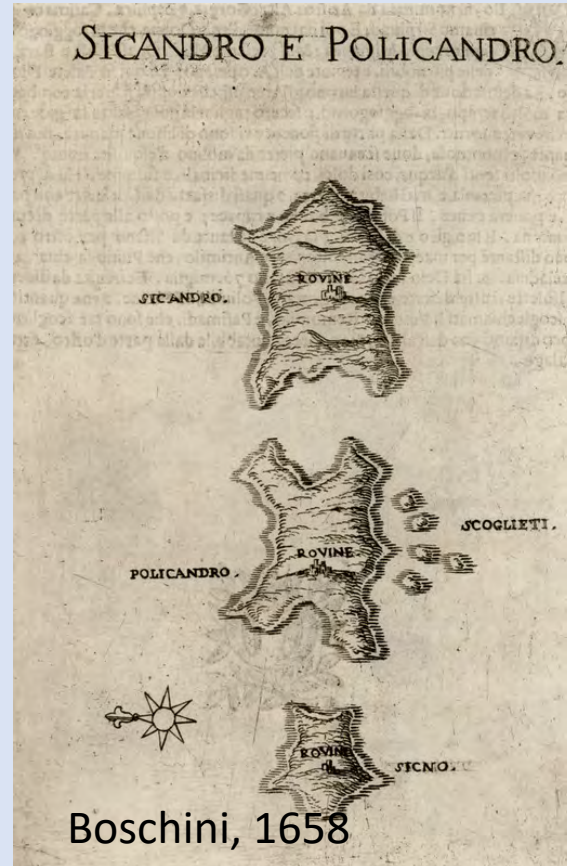
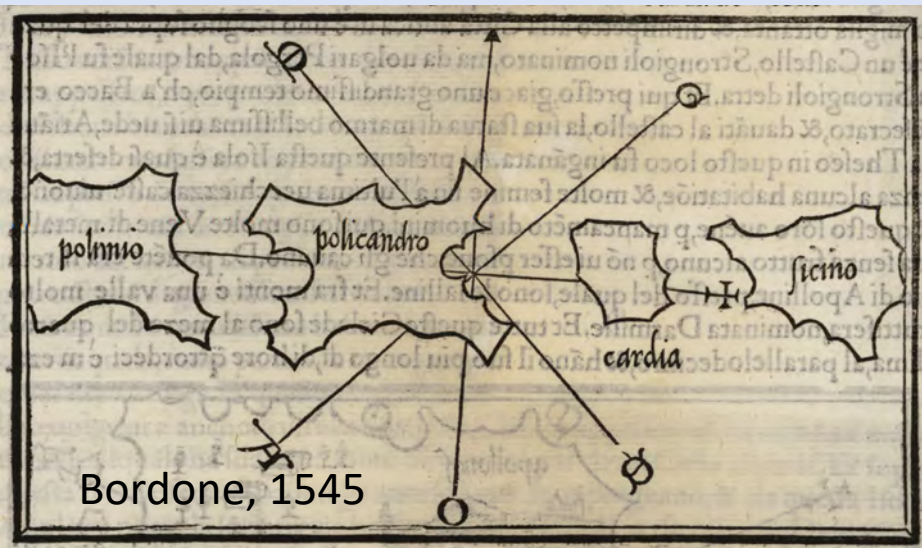


Φολέγανδρος

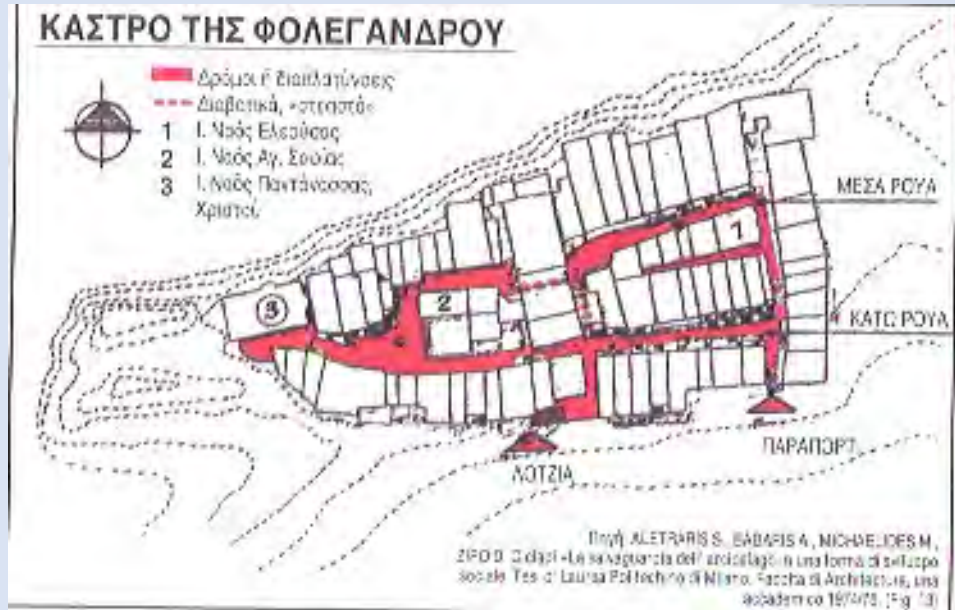


Πηγή: Αιγαίο, Αρχιπέλαγος Μαρτυριών , Υπουργείο Αιγαίου 2004

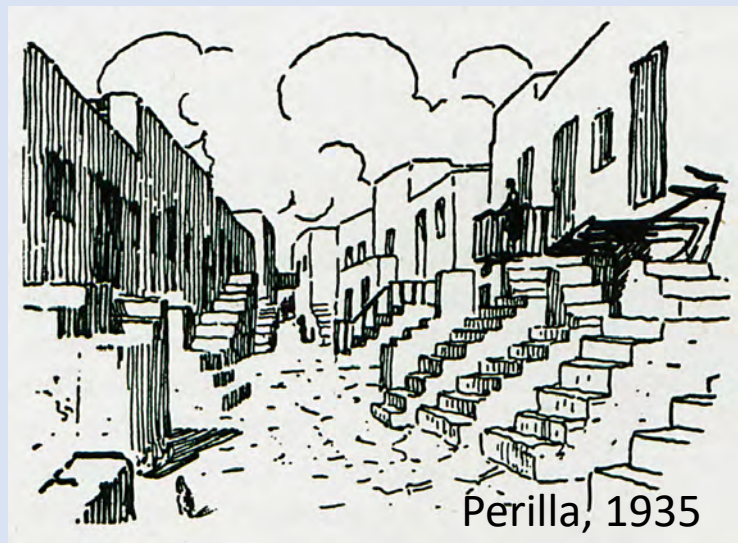
Φολέγανδρος



Νησολόγια (Isolarii)

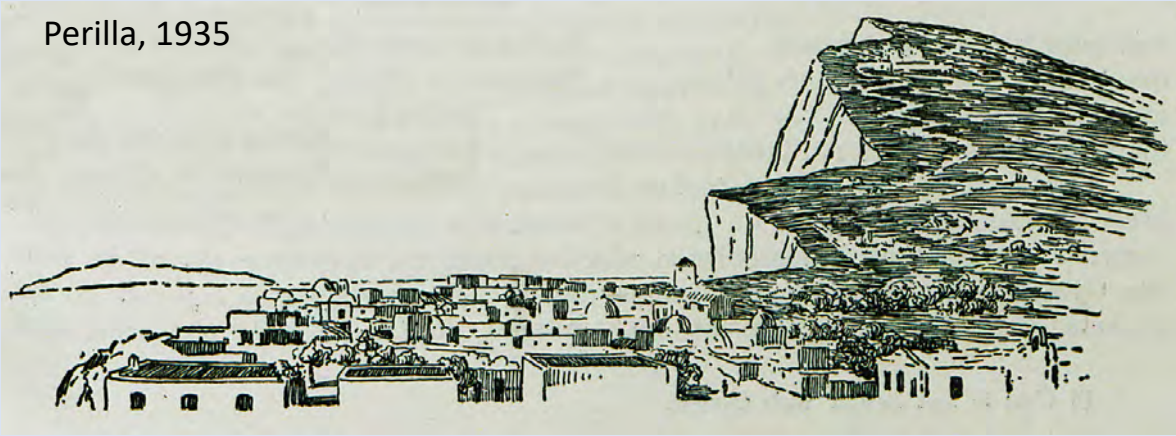


Φολέγανδρος



Στο Κάστρο

Perilla, 1935



Η Παναγία η Κοίμηση



Φολέγανδρος





Φολέγανδρος Γάμος
στην Κοίμηση



Φολέγανδρος





ΣΙΚΙΝΟΣ

ΙΟΣ

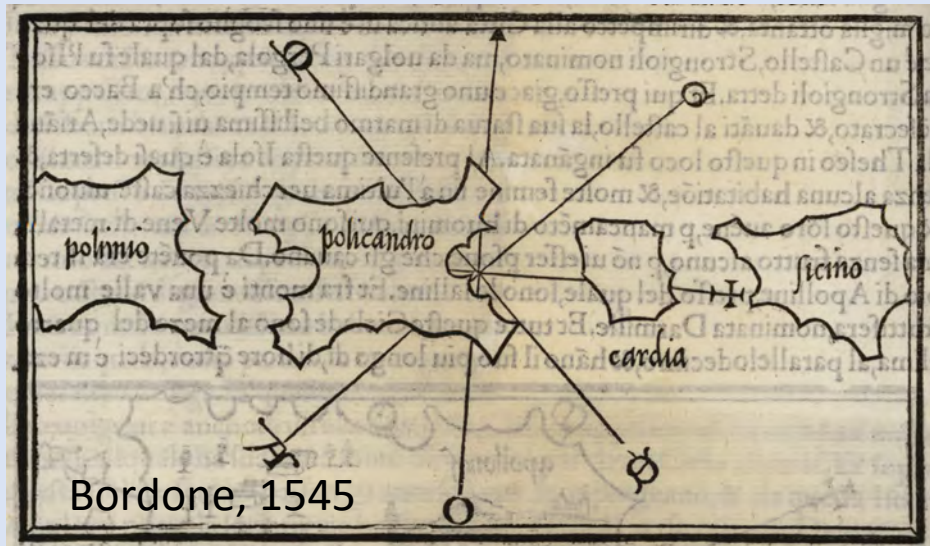
ΦΟΛΕΓΑΝΔΡΟΣ

ΣΑΝΤΟΡΙΝΗ

ΑΝΑΦΗ

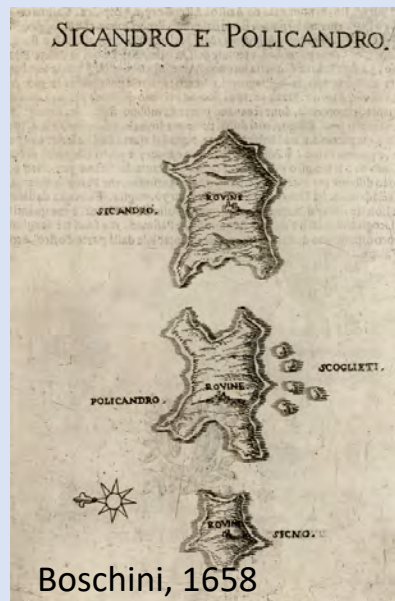


Σίκινος

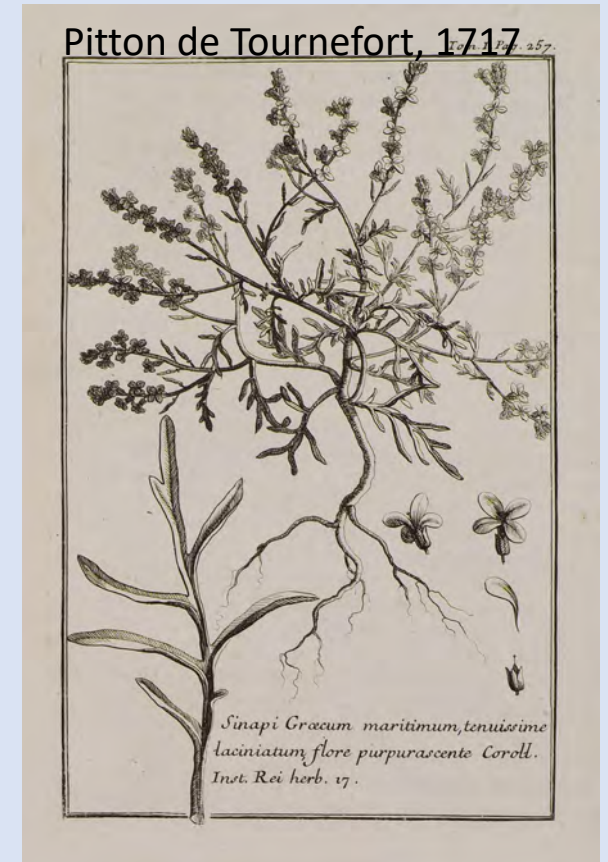


Bordone, 1545

Νησολόγια, (Isolarii)



Boschini, 1658



Σινάπι το ελληνικόν,
παράλιον, πολυσχιδές, μετά
πορφυρίζοντος άνθους

Σίκινος



*Dessiné par le Comte
De Choiseul-Gouffier.*

VUE DE L'ISLE DE SIKINO.

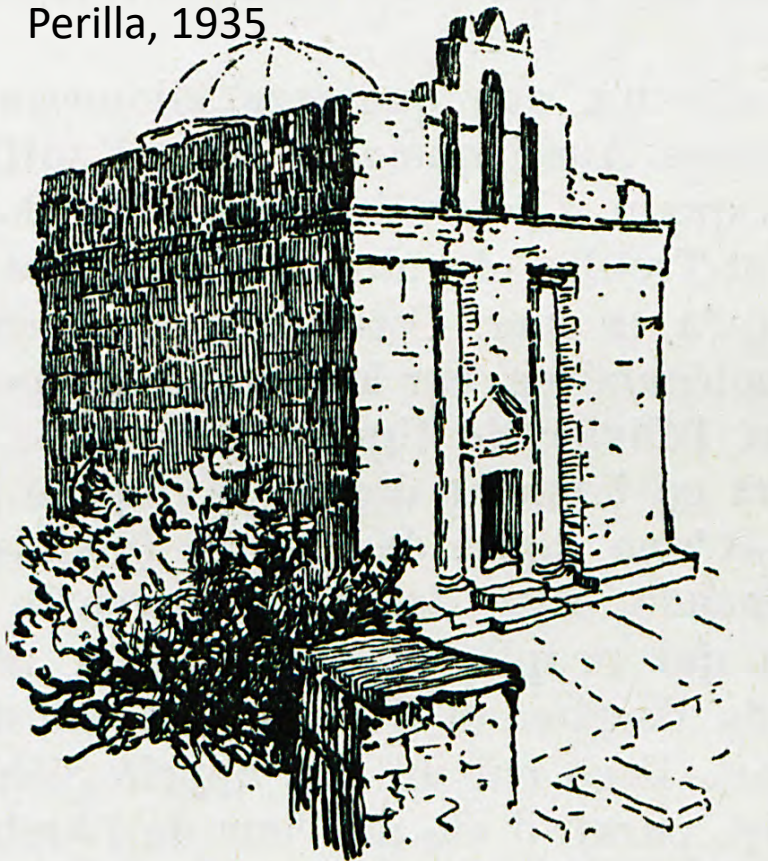
Gravé par Daniel Mevior.

Choiseul-Gouffier, 1782

A. P. D. R.

Σίκινος

Perilla, 1935



ΕΠΙΣΚΟΠΙ

R.Tourte, c.'60



Frederika Bremer, 1859

Christiana Lüth, 1850



Η Επισκοπή

Στην Επισκοπή Σικίνου

Boissonnas, 1919



64. SIKINOS

LE TEMPLE ET LA MER



63. SIKINOS

LE TEMPLE D'APOLLON



62. SIKINOS

LE SENTIER DU TEMPLE





Επισκοπή Σικίνου

Επισκοπή Σίκινος



Πηγή:ΥΠΠΟΑ



Για το μνημείο εργάστηκαν οι ...

Σίκινος Επισκοπή

**ΣΤΕΡΕΩΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ
ΕΠΙΣΚΟΠΗΣ ΣΙΚΙΝΟΥ**

**ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΩΝ
ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗΣ ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑΣ
ΕΦΟΡΕΙΑ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΩΝ ΚΥΚΛΑΔΩΝ**

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ ΕΡΓΟΥ

ΕΦΟΡΕΙΑ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΩΝ ΚΥΚΛΑΔΩΝ

Διεύθυνση - Συντονισμός έργου
Δημήτρης Αθανασούλης, δρ αρχαιολόγος,
Εφορος Αρχαιοτήτων Κυκλάδων

Συντονισμός Έργου
Μαρία Κονιάτη, αρχαιολόγος,
Ελένη Γεωργιάδη, αρχιτέκτων μηχανικός

Επίβλεψη έργου
Δημήτρης Αθανασούλης,
Ελένη Γεωργιάδη,
Μαρία Κονιάτη
Θεμιστοκλής Βακούλης, δρ αρχαιολόγος,
Νικόλαος Βίττης, συντηρητής αρχαιοτήτων
Νικόλας Παπαηλίου, πολιτικός μηχανικός

Αρχιτεκτονική μελέτη
Δημήτρης Αθανασούλης,
Ελένη Γεωργιάδη,
Μαρία Κονιάτη
Θεμιστοκλής Βακούλης,
Μαρία Μηλιά, τοπογράφος μηχανικός

Μελέτες Συντήρησης
Ιωάννης Σταϊκόπουλος,
Νικόλαος Βίττης

Τεκμηρίωση & παρακολούθηση εργασιών
Αντώνης Τζουμακίδης, αρχαιολόγος,
Σοφία Πούλιου, αρχιτέκτων μηχανικός

Προβολή Μνημείου-Επιμέλεια εποπτικού υλικού
Διεύθυνση Αθηνασούλης,
Μαρία Κονιάτη,
Ελένη Γεωργιάδη,
Σοφία Πούλιου,
Αντώνης Τζουμακίδης

Φάκελος υποψηφιστέας βραβείου EUROPA NOSTRA
Δημήτρης Αθανασούλης,
Μαρία Κονιάτη

Συντήρηση τοιχογραφιών
Νίκος Βίττης,
Ηλίας Αναστασάκης, συντηρητής,
Θεοδώρα Κουρνούφα, συντηρήτρια
Καίτη Μακρυγιάννη, συντηρήτρια
Σπύρος Ορκόπουλος, συντηρητής

Παρασκευή Παπαγιαννοπούλου, συντηρήτρια,
Παυλίνα Τσίκα, συντηρήτρια
Αφροδίτη Φωλιάου, συντηρήτρια

**Συντήρηση λίθινων μελών-κατασκευή
και ανάταξη τεχνητών λίθων**
Ιωάννης Σταϊκόπουλος,
Δημήτρης Αλεξίου, συντηρητής,
Χαρούλα Καραμπάτσου, συντηρήτρια,
Νικόλας Παπαγιαννοπούλος, συντηρητής,
Ηλιάνα Τσιμεντζούλη, συντηρήτρια

Συντήρηση ευρημάτων ανασκαφής
Πολυμήνη Λουκασιού, δρ συντηρήτρια
Ιωάννης Σταϊκόπουλος, συντηρητής,
Κώστας Αλεξίου, συντηρητής,
Θανάση Δημητριάδου, συντηρήτρια,
Χρήστος Μάσης, συντηρητής,
Γιάννης Πελεκός, τεχνικός συντήρησης

Ξύλινης κατασκευής
Νίκος Βίττης, συντηρητής,
Σπύρος Ορκόπουλος, συντηρητής

Εργατεχνικές
Γιώργος Μαρινέτης,
Θοδωρής Δουκινός,
Γιάννης Γάλλιος,
Χρήστος Κολιός,
Στέλιος Πελεκίδης,
Γιώργος Φελεικίδης,
Παρασκευή Μεγάλου,
Γιώργος Γούτσος

Παναγιώτης Τσιτστανανίδης,
Δημήτρης Αλίκος,
Κωνσταντίνος Κοντοκινάκης,
Γιώργος Μανιάδης,
Λευτέρης Μπουζαλάκης,
Κωνσταντίνος Τριφίλης,
Φρανκίσκος Αντεβλαθής,
Κώστας Βερούκοκος,
Απόστολος Ξενάκης

Διοικητική - λογιστική υποστήριξη έργου
Ασπασία Πανινιώτη,
Μαρία Παρέντζου,
Φωτεινή Φωτοπούλου

Μελέτη οστεολογικού υλικού
Αναστασία Παπαθανασίου, δρ διαρχειολόγος

Γραφιστικά
Ελένη Παπαδέα, γραφίστρια

Φύλαξη χώρου
Γιάννης Αθανασούλης, φύλακας αρχαιοτήτων Σικίνου,
Ευάγγελος Σινάλας, αρχιφύλακας Αρχαίας Ήφρας,
Κώστας Πλατής

Εξωτερικοί συνεργάτες Εφορείας

Τοπογραφική αποτύπωση
ΑΣΤΡΟΛΑΦΟΣ ΤΕΧΝΙΚΗ Ο.Ε. - Μιχάλης Σιγάλας
Καίτη/Γιάννης Τραφιές Τέγες - Γιώργος Τερζής
SEAGULL SPACE - Γιώργος Αγγελής

Στατική μελέτη
Π. Παναγιωτόπουλος & Συνεργάτες

Γεωτεχνική μελέτη
Εδωφος Σύμβουλοι Μηχανικοί Α.Ε.

Μελέτη ηλεκτρομηχανολογικών εγκαταστάσεων
SIMVOLI G.E. ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ ΙΚΕ

Μελέτη φωτισμού ανάδειξης
Duality - Αρχιτεκτονικός Φωτισμός

Εργασίες στατικής ενίσχυσης
ΜΗΝΗΜΟΤΕΧΝΙΚΗ ΕΠΕ
Βαγγέλης Ντάφος πολιτικός μηχανικός

Ηλεκτρομηχανολογική εγκατάσταση
Μηάμης Στρώπος, ηλεκτρολόγος μηχανικός

Τοποθέτηση προσωρινής αντιστήριξης και ικριώματος
Κ. ΧΟΥΝΤΟΥΜΑΔΗΣ ΑΤΒΕ

Οικοδομικά υλικά
ΔΑΛΚΑΦΟΥΚΗ ΟΙΚΟΣ ΕΠΕ

Υλικά συντήρησης
ΕΕ Αίρετον
In situ - Museum and archive services

Οικοδομικές εργασίες-εργασίες περιβάλλοντος χώρου
Αντώνης Δουλάης,
Παντελής Κωστούλατης

Εξοπλισμός εργοταξίου
Παναγιώτης Μπούνταλης,
Δημήτρης Ζαγοράδης,
Παναγιώτης Σεργιάδης

Μεταλλικές κατασκευές
Sposos Inox - τεχνικές εφαρμογές ανοξείδωτου χάλυβα

Ενημερωτικές πινακίδες
Signs and Lava

Απτικές πινακίδες
Mind the Map

Εκτυπώσεις
Τυπογραφείο Πλέτσας - Κάρολας

Φωτιστικά σώματα
LINEA LIGHT
LIGHTS ON
LUMI PLAN

Προμήθεια καυσίμων
Χρήστος Μαρτάκης, Χρήστος Παναγιωτόπουλος

Είδη υγιεινής
Κ. ΠΑΠΑΠΟΥΤΗΣ Α.Ε.Β.Ε.

Μεταφορές
Γεώργιος Δρόσος - Παναγιώτης Σεργιάδης
Αιτιάδη Μεταφορική
Move Art
ROTORS AIR BUSINESS

Προμήθεια ηλεκτρονικών υπολογιστών
Βασιλής Τσούμπος

Παραγωγή τελετής εγκαίνιων
SEAGULL SPACE - Αναστάσιος Παναγιωτόπουλος

Φωτογραφίες - Βίντεο - 3d projection mapping
SEAGULL SPACE - Θάνας Καρτσόγλου,
Βάσω Φλωριάδη,
Γιώργος Διονυσίου,
Λούζα Σωτηρίου,
Αντώνης Τσιτσής,
Χαουσάνη Ζωγράφου,
Γιώργος Αγγελής,
Γάρος Κόνης,
Αποστόλης Κάρουλας

Αφήγηση Βίντεο
Φιλάρητη Κουρνάου,
Αντώνης Αντωνάκος

Μουσική σύνθεση 3d προβολών
Νικόλαος Πλάτων

Ηχητική υποστήριξη
DIAPASON
Μάριος Μάστορας,
Σάκης Μάστορας

Χορηγοί
Αθανάσιος και Μαρίνα Μαρτίνο,
Ελληνική Εταιρεία Περιβάλλοντος και Πολιτισμού

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΝΟΤΙΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ
Ειδική Υπηρεσία Διαχείρισης Ε.Π. Περιφέρειας Νοτίου Αιγαίου
Αντώνης Βουτσάνης, Προϊστάμενος
Γιάννης Γουλανδράκης,
Ρούκας Παπαγαλακτώπου,
Μάνθος Βελιστάκης,
Αναστασία Γαμβριέλλη

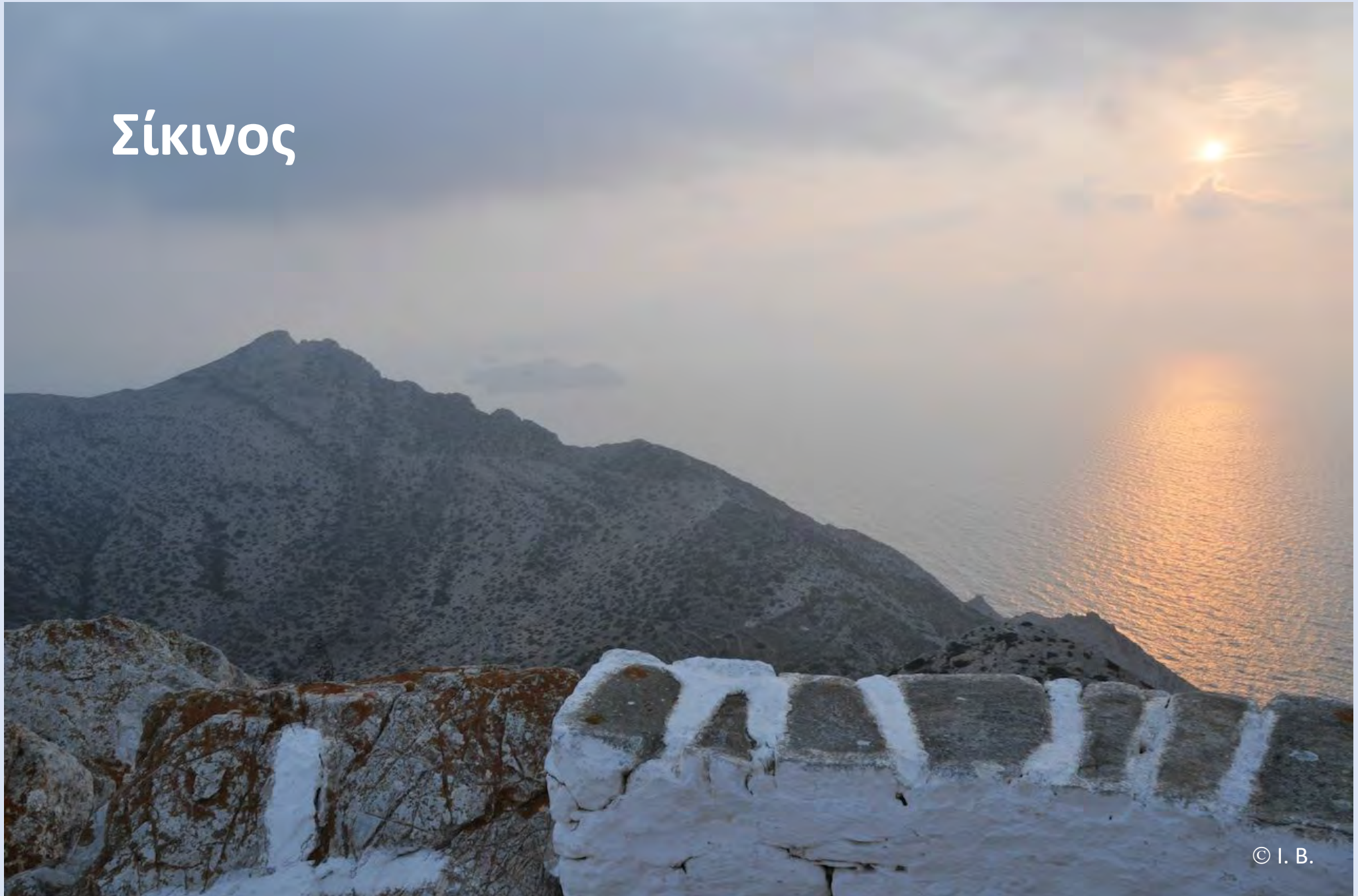
ΕΠΙΤΕΛΙΚΗ ΔΟΜΗ ΕΣΠΑ ΥΠΟΑ
Ιωάννης Μιλωνάς,
Όλγα Ζώλη,
Ανδρέαση Βασιλοπούλου,
Διονύσης Παπαδόπουλος,
Χρύσα Πετροπούλου

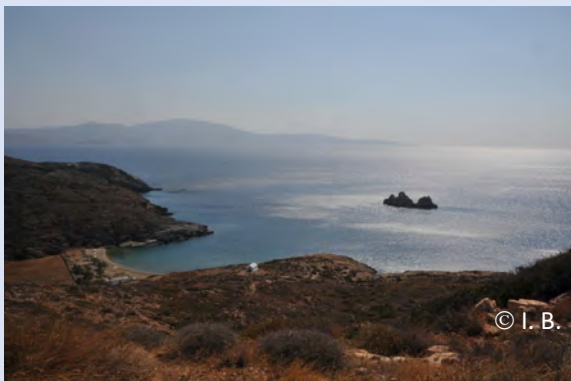
**Υποστήριξη διαδικασίας έγκρισης Μελετών από την
Κεντρική Υπηρεσία του ΥΠΠΟΑ**
Διεύθυνση Αναστήλωσης Αρχαίων Μνημείων
Διεύθυνση Αναστήλωσης Βυζ/νών και Μεταβ/νών Μνημείων
Διεύθυνση Βυζ/νών και Μεταβ/νών Αρχαιοτήτων
Διεύθυνση Προϊστορικών και Κλασικών Αρχαιοτήτων
Διεύθυνση Συντήρησης Αρχαιοτήτων και Νεότερων Μνημείων

**Υποστήριξη έργου και τελετής εγκαίνιων
ΔΗΜΟΣ ΣΙΚΙΝΟΥ**
Βασιλής Μαρτάκης, Δήμαρχος
Νίκος Αρσενάκης, Αντιδήμαρχος
Νίκος Δουλάης, χειριστής υδροφόρας και φορτηγού

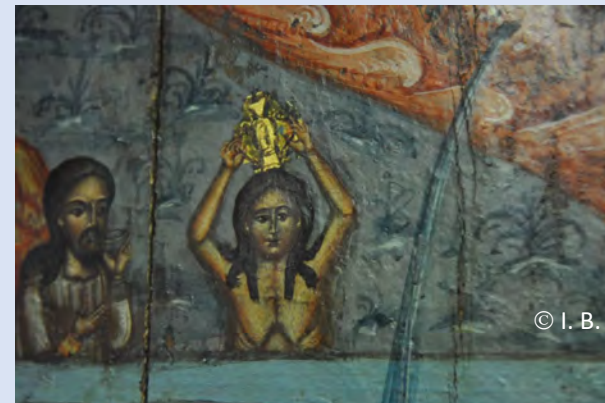
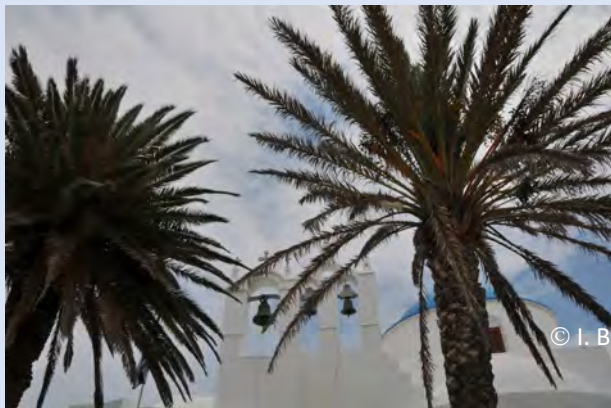
Ευχαριστήσεις
τονς κ.κ. Μάριο Ζαγοράδο, Πέτρο Φρονιάδα και
Μαρίλη Βενιέρη για τις φίδες που προσέφεραν
στο έργο αποκατάστασης

Σίκινος





Σίκινος



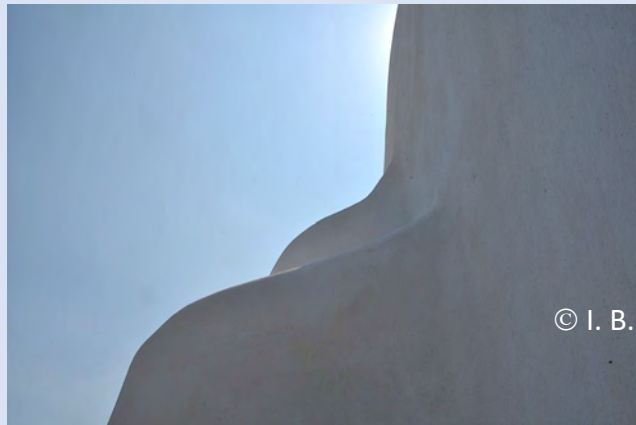


Σίκινος





Σίκινος





© I. B.



© I. B.



© I. B.

Σίκινος



© I. B.



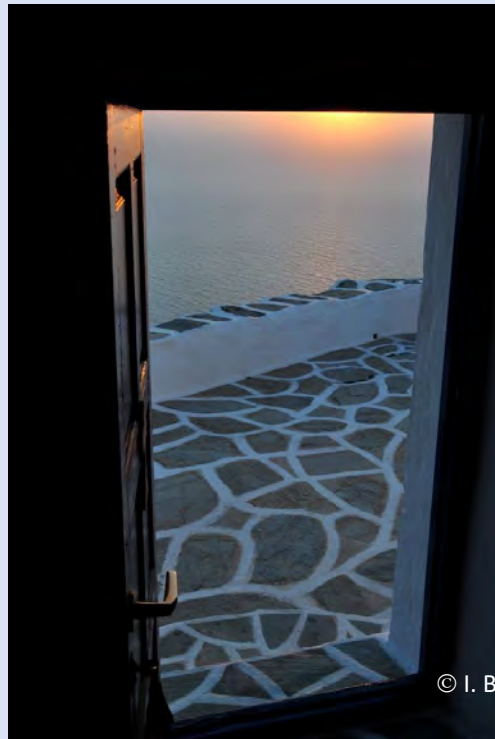
© I. B.



© I. B.



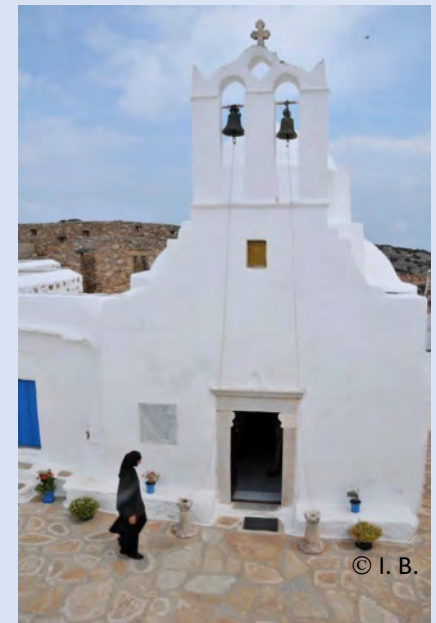
© I. B.



© I. B.



© I. B.



© I. B.



Σίκλινος





Σίκινος





© Ioli Vingopoulou



ΣΙΚΙΝΟΣ

ΙΟΣ

ΦΟΛΕΓΑΝΔΡΟΣ

ΣΑΝΤΟΡΙΝΗ

ΑΝΑΦΗ

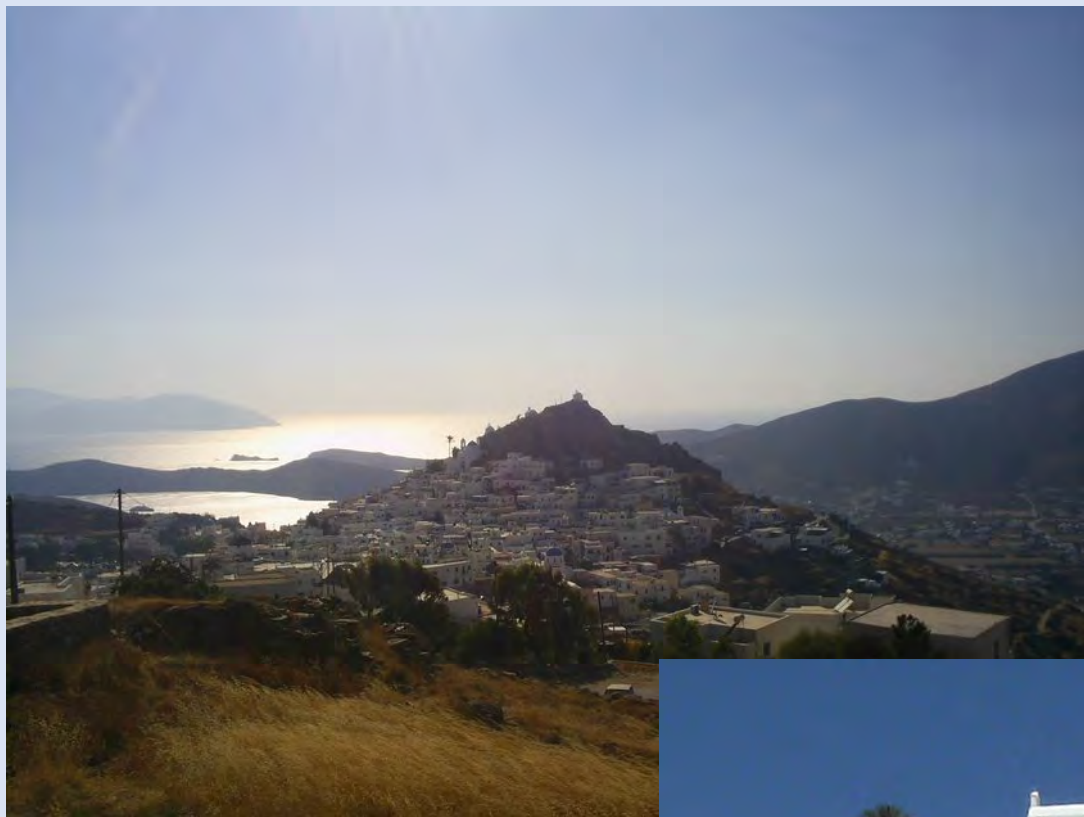




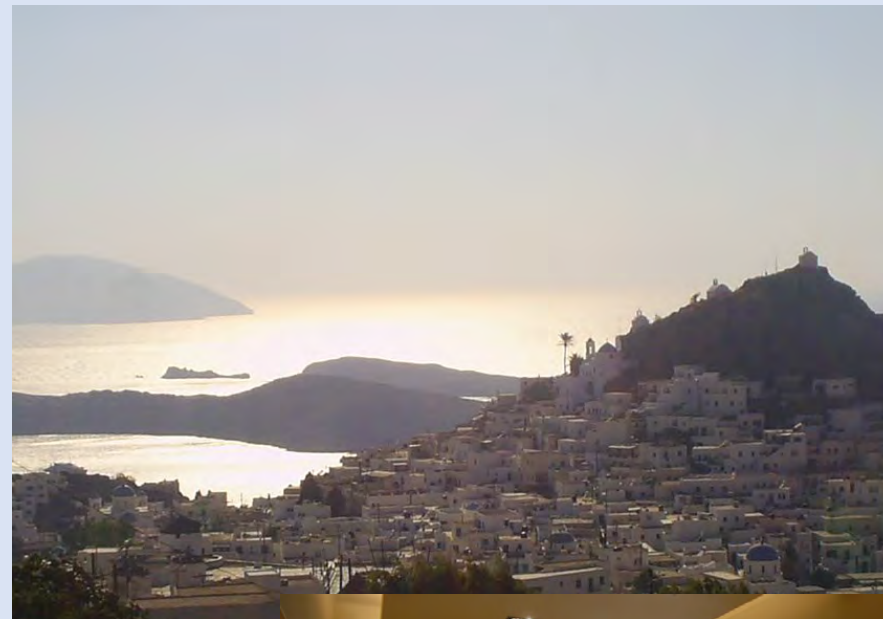
Ίος



Αρχαιολογικός Χώρος Σκάρκου



Ίος



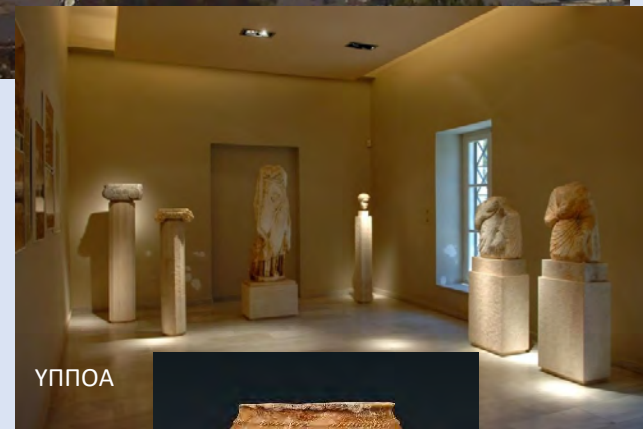
..στη Χώρα και στο Αρχαιολογικό Μουσείο



ΥΠΠΟΑ



Φωτογρ. : © Λίνα Καρακατσάνη



ΥΠΠΟΑ



Ἴος

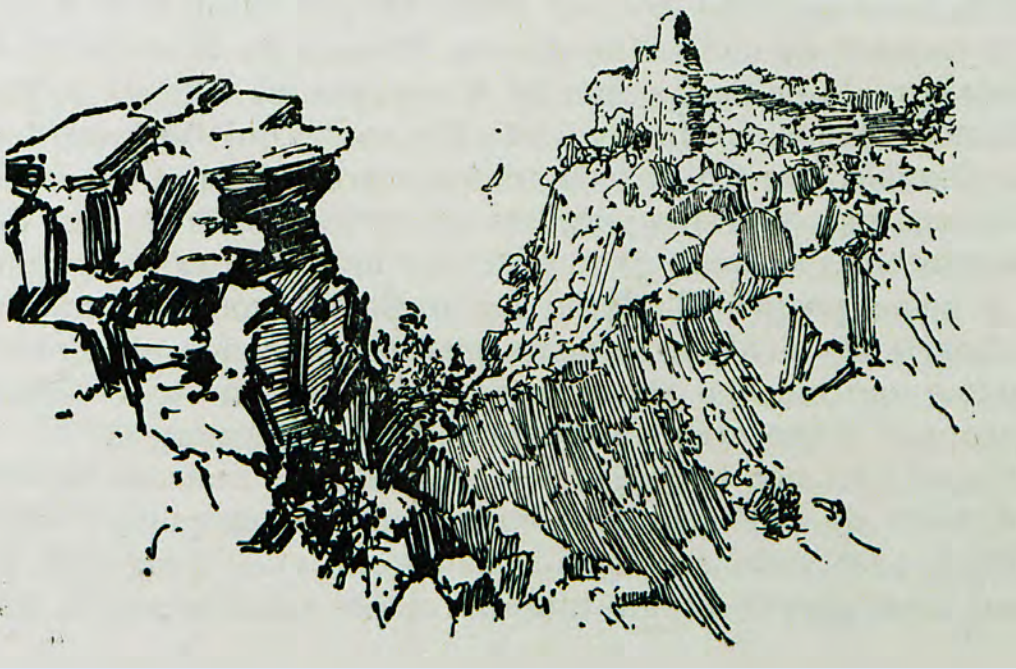
61. NIOS

Boissonnas, 1919



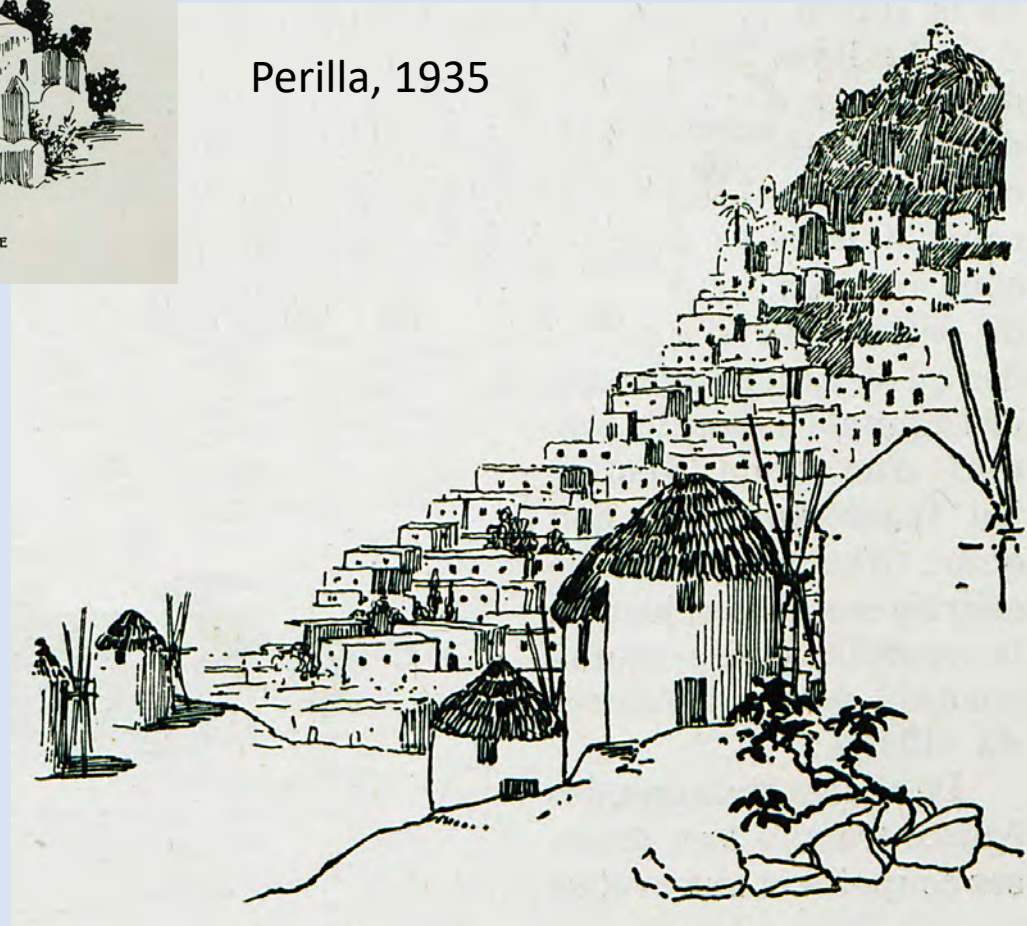
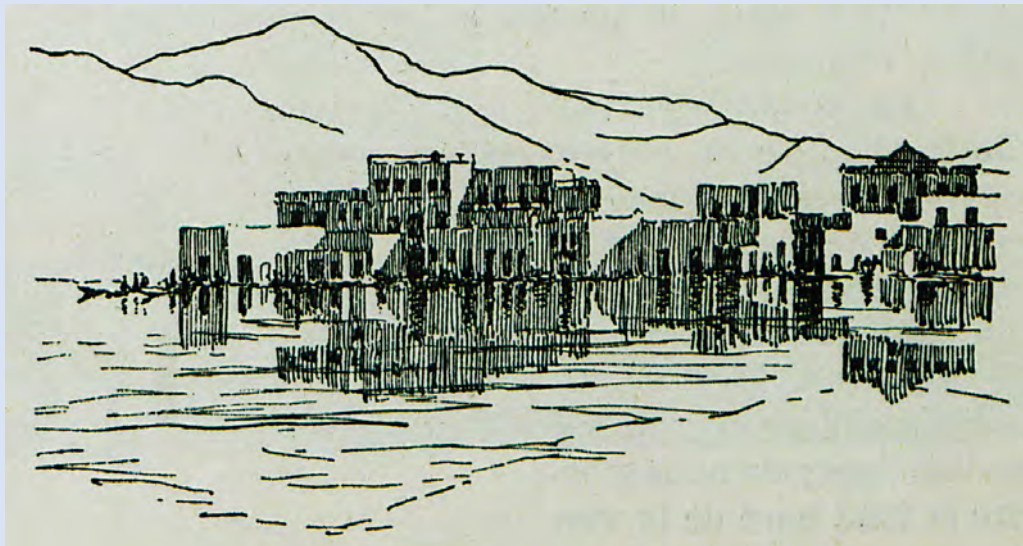
AU TOMBEAU D'HOMÈRE

‘loç



IOS, VIEILLE CHAPELLE

Perilla, 1935





© I. B.

Ίος



Στην τοποθεσία, όπου ο λεγόμενος τάφος του Ομήρου



James Theodore Bent, 1885



Christiane Lüth, 1845



Fredrika Bremer, 1861



Matthiola sinuata - αγριοβιολέτα



Boissonnas, 1919

Ίος





VUE DE LA VILLE DE NIO.

A.P.D.R.

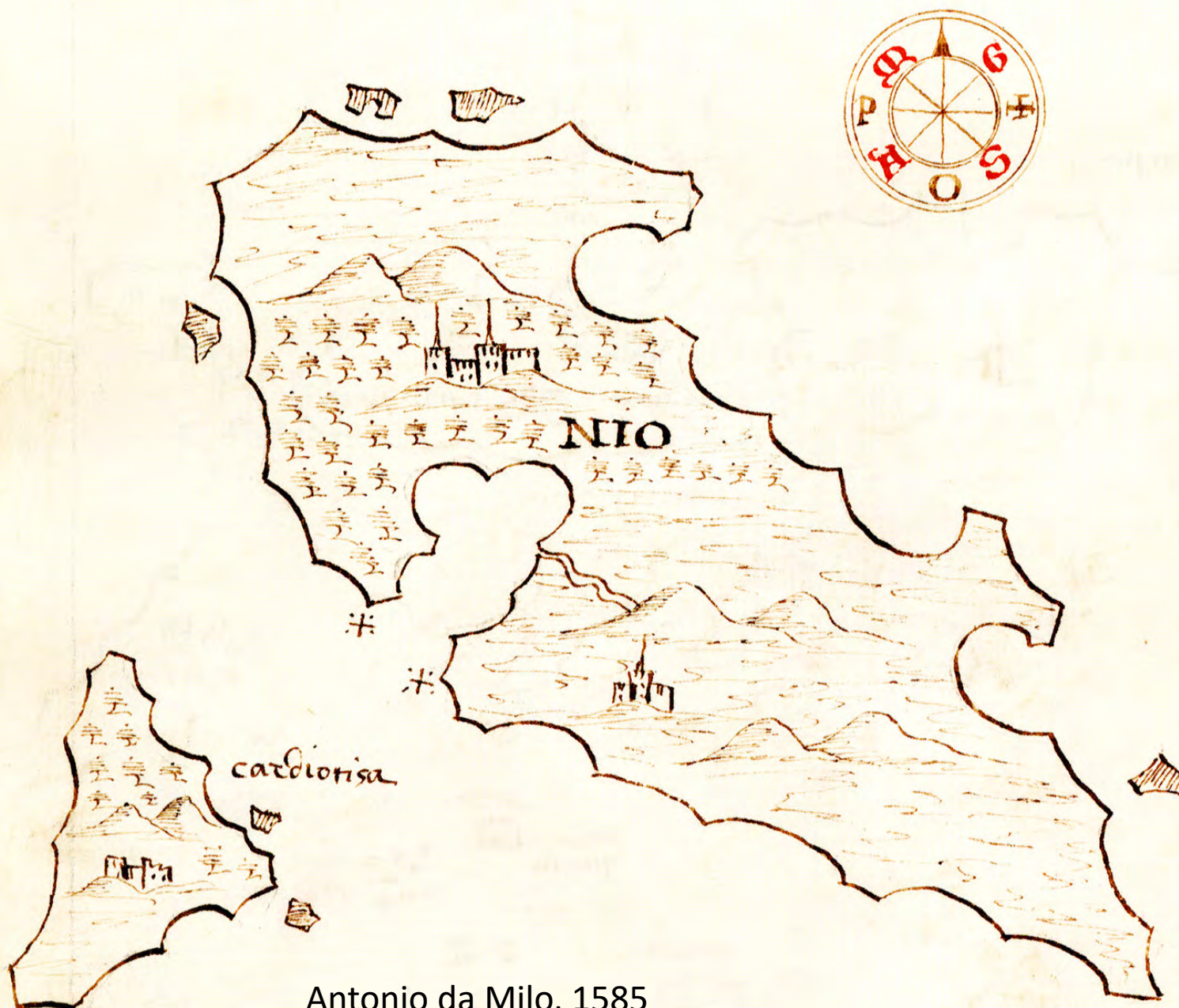
’loç

Choiseul-Gouffier, 1782



FEMMES DE L'ILE DE NIO.

A.P.D.R.



Antonio da Milo, 1585

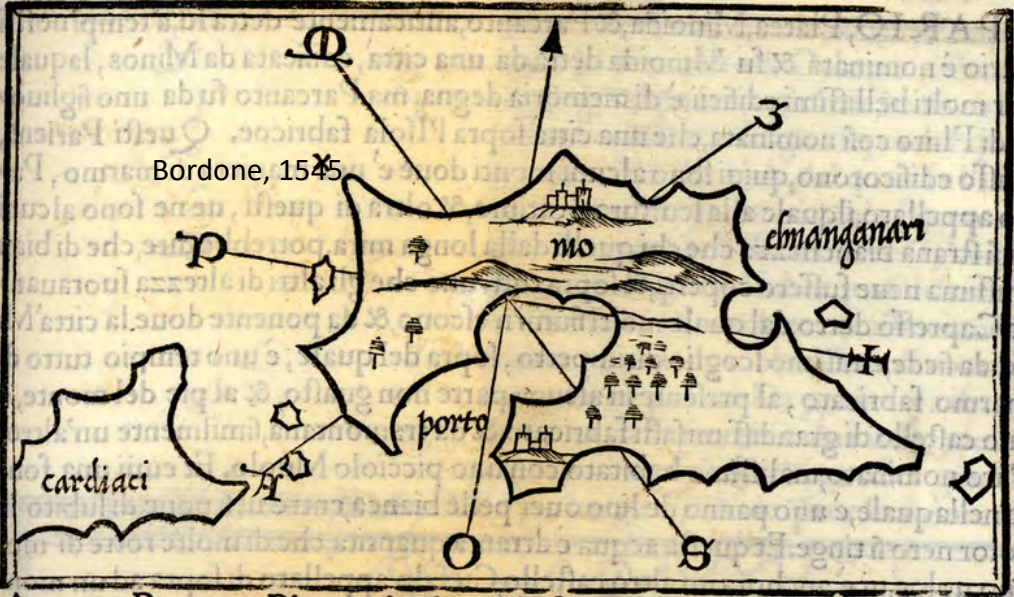
Ίος

« Ἡ Νιὸς (Ίος) εἶναι νησὶ μὲ πολὺ καλὸ λιμάνι πρὸς τὴ μεριὰ τῆς ὄστριας γαρμπῇ μὲ μιὰ ξέρα κάτω ἀπὸ τὴ θάλασσα πρὸς τὴν πλευρὰ πού μπαίνει. Πρέπει νὰ ἀπομακρύνεσαι ἀπὸ αὐτὴν καὶ νὰ πηγαίνεις στὴ μέση στὸ στόμα καὶ μέσα μπορεῖς νὰ κρατηθεῖς ὅπου σοῦ ἀρέσει, καὶ εἶναι καθαρὸ καὶ μπορεῖς νὰ ρίξεις ἄγκυρες καὶ πλωρίσια, ἀλλὰ καὶ μόνη τὴν ἄγκυρα, ὅπως θέλεις. Τὸ λιμάνι αὐτὸ θὰ μποροῦσε νὰ κλείσει κάθε μεγάλη ἀρμάδα.

Ἔχει καλὸ πόσιμο νερό. Αὐτὸ τὸ νησὶ ἦταν ἀκατοίκητο, γιὰ τὸ 1558 δεκατέσσερις μπαρμπαρέζικες γαλέρες ἀπήγαγαν ὅλους τοὺς κατοίκους καὶ ἔτσι ἔμεινε μέχρι τὸ 1575, ὥστε ἀπὸ τότε μέχρι σήμερα κατοικεῖται. Ἔχει μερικοὺς μικροὺς σκοπέλους, ἀλλὰ χωρὶς σημασία. ...».

Μετφρ. Αγαμεν. Τσελίκας

Bordone, 1545



«Η Νιός , νησί με περίμετρο 40 μιλίων, έχει ένα κάστρο πάνω σε ένα βουνό και εκεί κοντά μία εύφορη κοιλάδα. Οι κουρσάροι είναι διαρκής απειλή...και οι νησιώτες ζουν πάντα φοβισμένοι και διατηρούν πυκνές φρουρές...»

η Ίος



Dalli Sonetti, 1485



Boschini, 1658



Piacenza, 1688

..στα Νησολόγια (Isolarii)



Ἴος

Buondelmonti, 1420

Τοῦτον τὸν λιμένα προηγουμένως ζητοῦσιν οἱ τῷ καμιάτῳ ἀπειρηκότες, φημὶ δὴ τῆς Νηῶ νήσου. Ὀνομάζεται δ' οὕτως ἀπὸ τῆς νεότητος ἢ ἀπὸ τῆς νεώς, ἐπεὶ αἱ ἐν τῇ θαλάσῃ κλυδωνιζόμεναι νῆες ἡδέως εἰς ταύτην καταίρουσιν. Ἐχει δὲ τὴν περίμετρον μιλίων τεσσαράκοντα. Πρὸς μὲν οὖν μεσημβρίαν φρούριον ἐστὶν ἐν ὑψηλῷ τινι κείμενον τόπῳ, μικρὸν δ' ἐμπροσθεν τούτου δρυμὼν μετὰ πεδίου καρποφόρου καταφαίνεται, ὅπερ οἱ ἐγχώριοι τέμνοντες εἰς μέρη ἐργάζονται. Τοῦ γοῦν ἡλίου πρὸς δύσιν κλίναντος, ἀνέρχονται εἰς τὸ φρούριον ἀσφαλείας χάριν, οὐκ ἄνευ μέντοι μεγίστου κόπου. Τὸ πρῶτ' δ' αὖθις ἀνοίξαντες τὰς τοῦ φρουρίου πύλας ἐξέρχονται, δοθέντος τοῦ τεταγμένου σημείου, μετὰ τὸ τὰς γραῦς ὁμως κατασκοπῆσαι πρότερον· καὶ οὕτω διάγουσι τὸν ἑαυτῶν βίον μετὰ διηνεκοῦς δειλίας καὶ φόβου.

Συνέβη δὲ ἐν τῷ ἡμετέρῳ καιρῷ καὶ τι τοιοῦτον. Ἦλθον εἰς τὴν νῆσον ταύτην πειραταὶ μετὰ μιᾶς τριήρεως, ἧς τὰ διερωγότα βουλευθέντες ἐν τῷ λιμένι διορθώσασθαι, ἐγκάρσιον ἔθηκαν κατὰ τὸ εἰωθός, ἐπελθοῦσα δὲ ἡ θάλασσα νεύματι θεῖῳ ταύτην κατερρόφησεν, ἥτις οὐδαμοῦ ἐφάνη.

Liber Insularum Archipelagi



M. L. J. A. Ch. de
Martin du Tyrac de Marcellus,
1795-1861

Φέρνουν στὸ καλοκούβερτο καράβι καὶ τὰ βάνηυν,
σάν ὅπως τοῦ Δυσσέα ὁ γιὸς τοὺς εἶπε, κι ἔτσι κáνουν.
Ἐβγήκεν ὁ Τηλέμαχος νὰ κυβερνᾷ τὸ πλοῖο,
στὴν πρόμνη μὲ τὴν Ἀθηνᾶ καθίσασιν κι οἱ δύο·
οἱ γι ἄλλοι ἐβγήκαν καὶ γραμμὴ τὰ παλαμάρια ἐλύσαν
καὶ πῆραν ὕστερα κι αὐτοὶ καὶ στὰ ζυγὰ καθίσαν.
Ἡ γαλανόματη θεὰ πέμπει κι ἐφύσα πρίμα
κι ἄχό ἔβγαζεν ὁ ζέφυρος στὸ σπιθοβόλο κύμα.
Προστάζει κι ὁ Τηλέμαχος τοὺς φίλους νὰ γνoιαστοῦσι
νὰ πιάσουν τ' ἄρμενα, κι αὐτῇ μὲ προθυμίᾳ γροικοῦσι.
Σηκώσανε τὸ λάτινο κατάρτι τους κι ἀπὸ ἔκει
τὸ στέσαν καὶ τὸ μπήξασιν στὸ τρύπιο μεσοδόκι,
ποῦ τὸ σκαλίζουν καὶ τρυποῦν νὰ στένουν τὰ κατάρτια.
Καὶ σάν τὸ στέσανε κι αὐτό, τὸ δέσαν μὲ τὰ ἥρτια
κι ἐσύραν μὲ πλεχτὰ λουριὰ τ' ἄσπρα πανιὰ σάν χιόνι,
π' ἄνεμος στὰ καταμεσίς φυσᾷ καὶ τὰ φουσκώνει.
Κι ὕπως τὸ μαῦρο σκίζεται τὸ κύμα, κρότα βγάνει
εἰς τὴν καρόνα ποῦ χτυπᾷ, κι ἀφήνει τὸ λιμάνι
καὶ παίρνει δρόμο καὶ γοργὰ κόβει στὸ κύμα μέσα.
Στὸ μαῦρο πλοῖο τ' ἄρμενα κι ἐκεῖνοι σάν ἐδέσα,
κρατῆρες στέσαν, καὶ κρασιὶ καλογεμίζοντάς τους,
σποντίζαν στοὺς αἰώνιους θεοὺς τοὺς ἀθανάτους,
καὶ ξέχωρα γιὰ τοῦ Διὸς τὴ γλαυκομάτα κόρη.
Κι ὅλονυχτὶς καὶ τὴν αὐγὴ κυλοῦσε τὸ βαπόρι.

Ομήρου, *Οδύσσεια*, β' 416
Μτφρ. Γ. Ψυχουντάκης, ΠΕΚ, 2010





ΣΙΚΙΝΟΣ

ΙΟΣ

ΦΟΛΕΓΑΝΔΡΟΣ

ΣΑΝΤΟΡΙΝΗ

ΑΝΑΦΗ



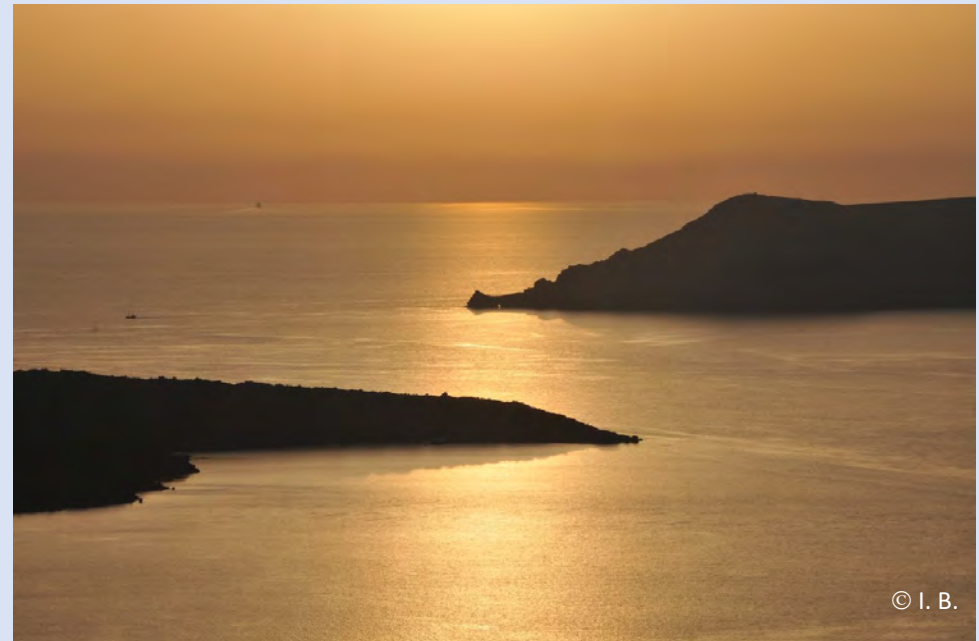


© Ioli Vingopoulou

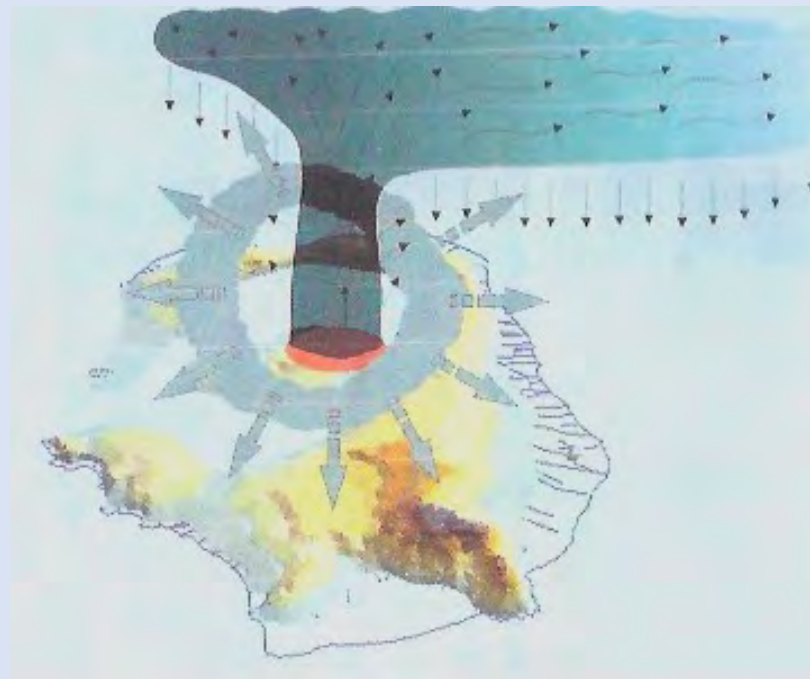
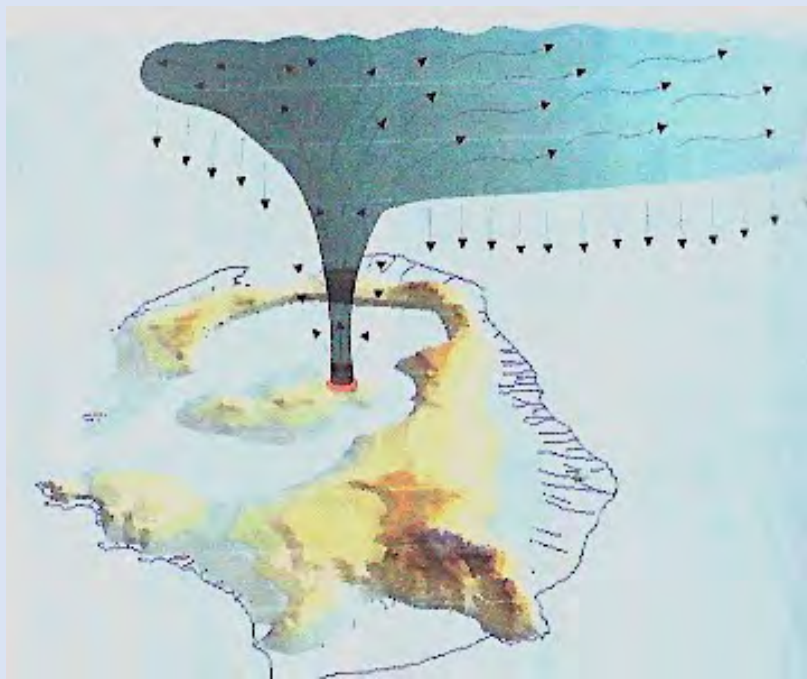


© I. B.

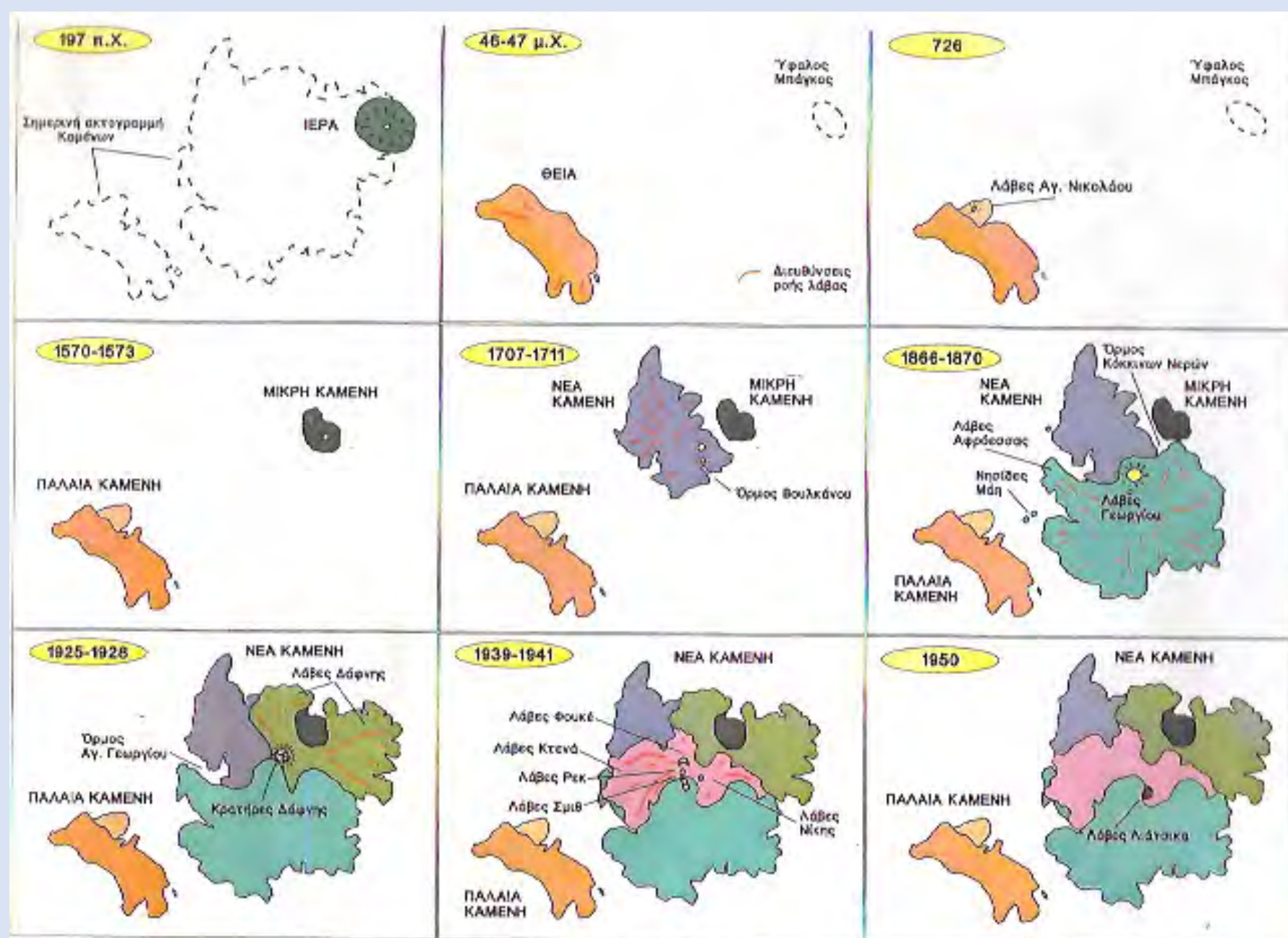
Σαντορίνη



© I. B.



Η έκρηξη του ηφαιστείου
της Σαντορίνης,
στα 1613 π.Χ



Η ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΠΑΛΑΙΑΣ ΚΑΙ ΝΕΑΣ ΚΑΜΕΝΗΣ

Πηγή : Ινστιτούτο Μελέτης και Παρακολούθησης Ηφαιστείου Σαντορίνης

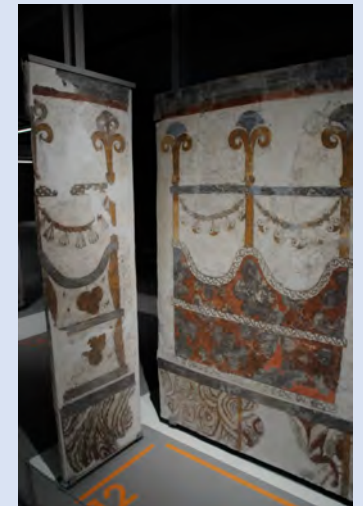


SHUTTERSTOCK

Αρχαιολογικός χώρος του Ακρωτηρίου



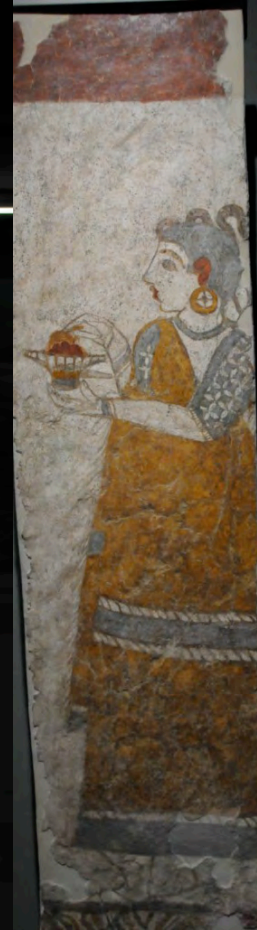
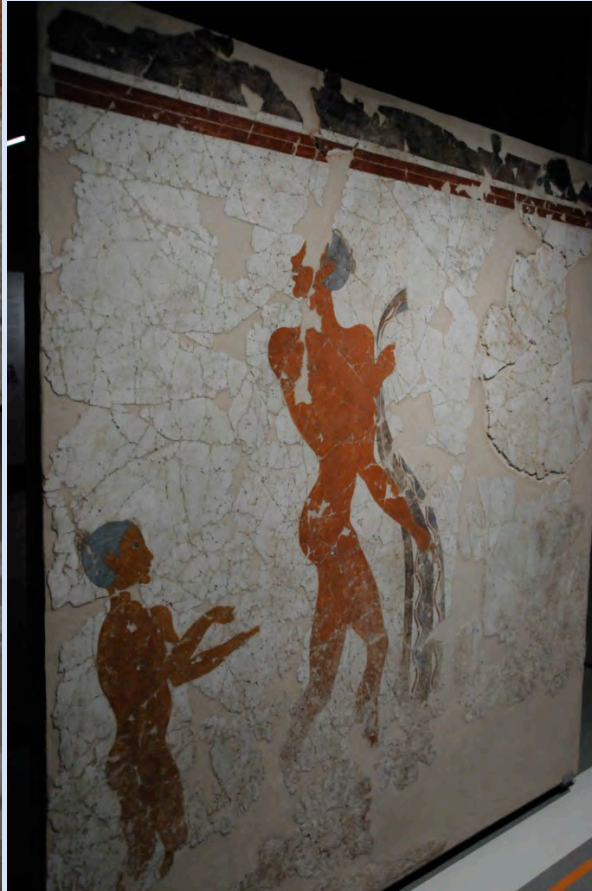
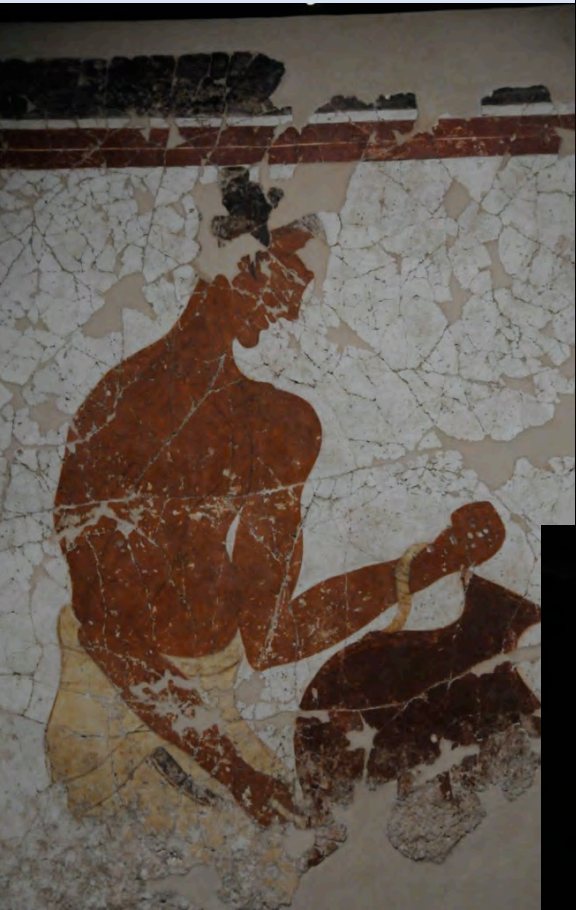
Μουσείο Προϊστορικής Θήρας



Φωτ. : Ι. Β.



Μουσείο
Προϊστορικής
Θήρας



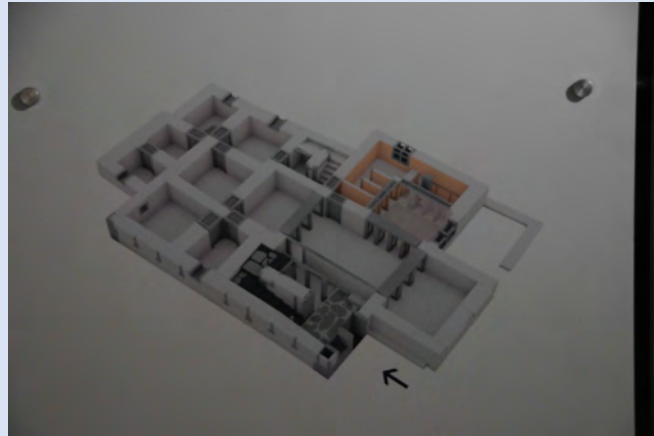


Μουσείο Προϊστορικής Θήρας

Φωτ. : Ι. Β.



Μουσείο Προϊστορικής Θήρας



Φωτ. : Ι. Β.



Αρχαιολογικός χώρος του Ακρωτηρίου







Σαντορίνη

Fr. Boissonnas, 1919



Αρχαία Θήρα



Αρχαία Θήρα



Σαντορίνη



Νικάνδρα



660 π.Χ.

Αθήνα

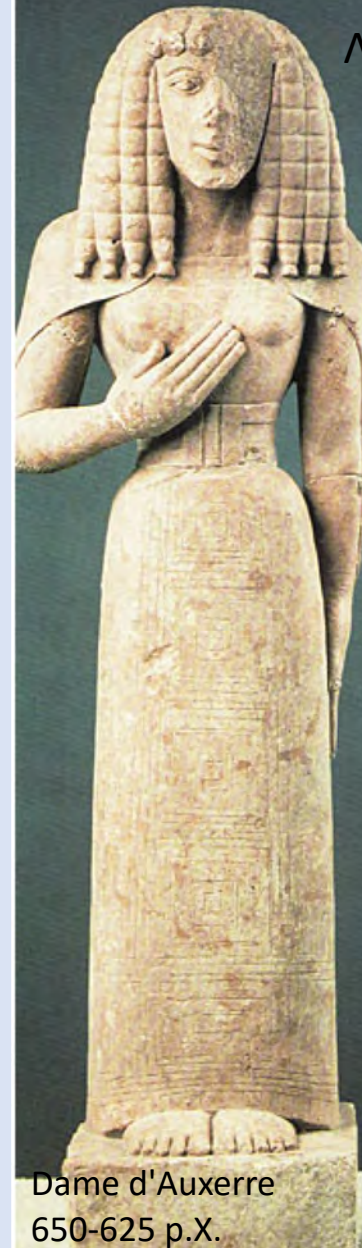
630 π. Χ.



Η Θεά του Πρινιά

Ηράκλειο

Λούβρο

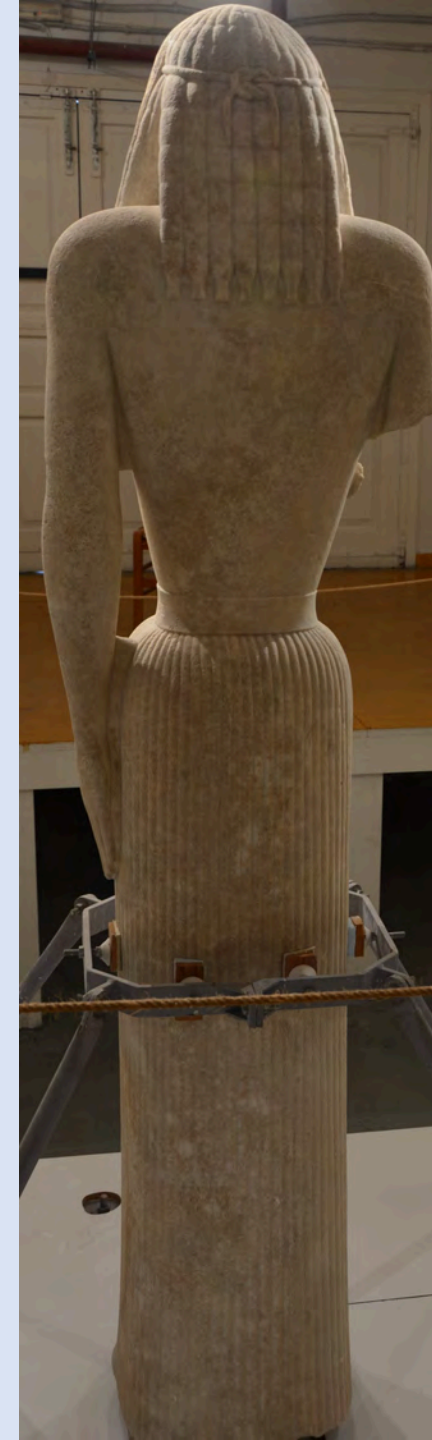
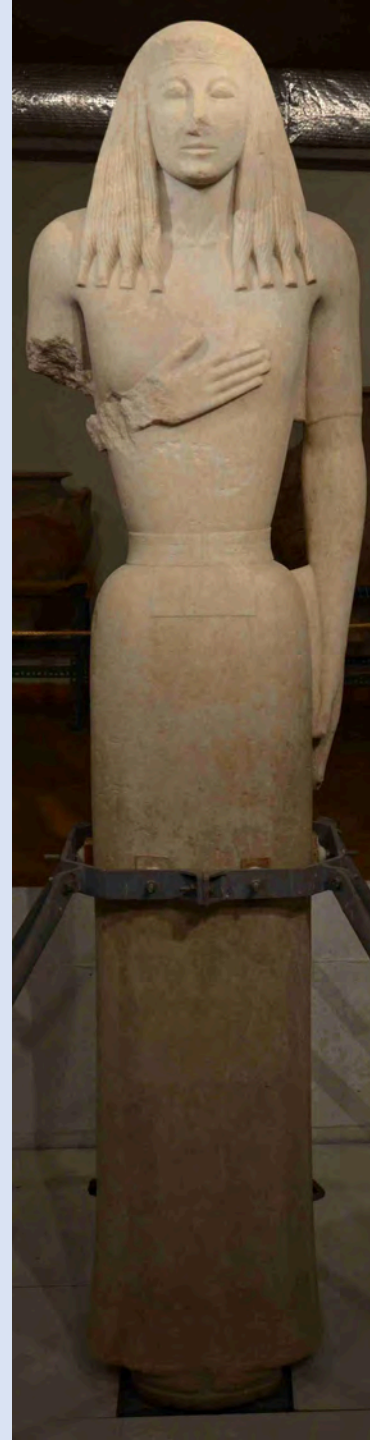


Dame d'Auxerre
650-625 π.Χ.





Η Κόρη της Θήρας, 7^{ος} π.Χ. αι.



Ναός Επισκοπής Θήρας στη Μέσα Γωνιά



Ο ναός στη δεκαετία του 1960, φέρνοντας ακόμη τα παλιά βυζαντινά κεραμικά. Γενική άποψη.



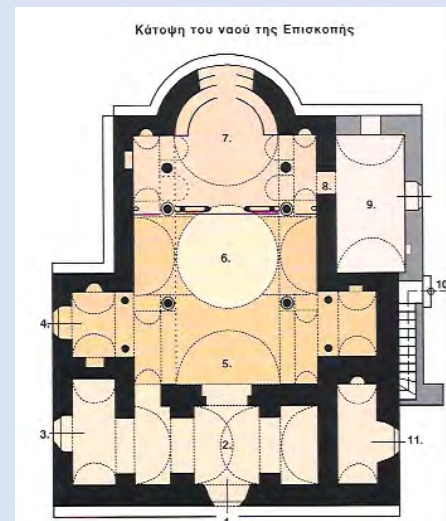
Ο ναός στη δεκαετία του 1990 μετά την αποκατάσταση και ανακατασκευή της στέγης. Γενική άποψη.



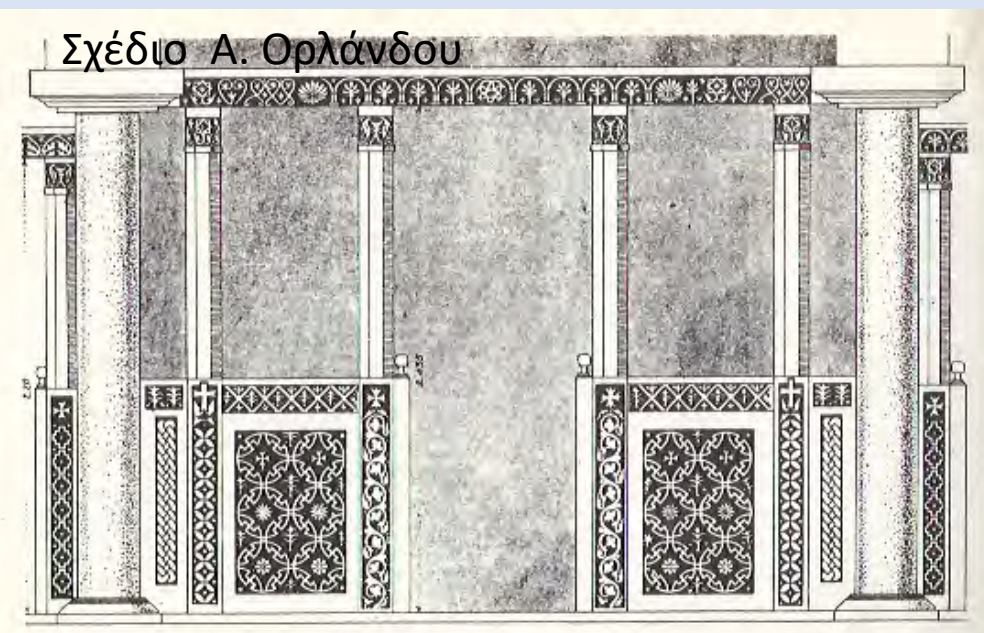
Σαντορίνη



Ναός Επισκοπής Θήρας
τη Μέσα Γωνιά
11^{ος} αι.



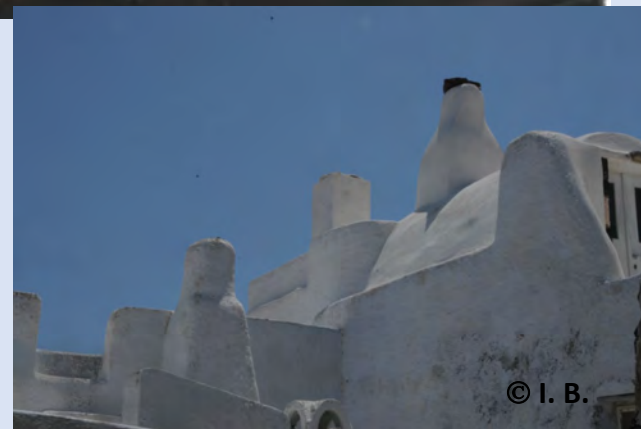
Σαντορίνη





© Ελληνικό Πανόραμα

Πύργος Σαντορίνη



© I. B.



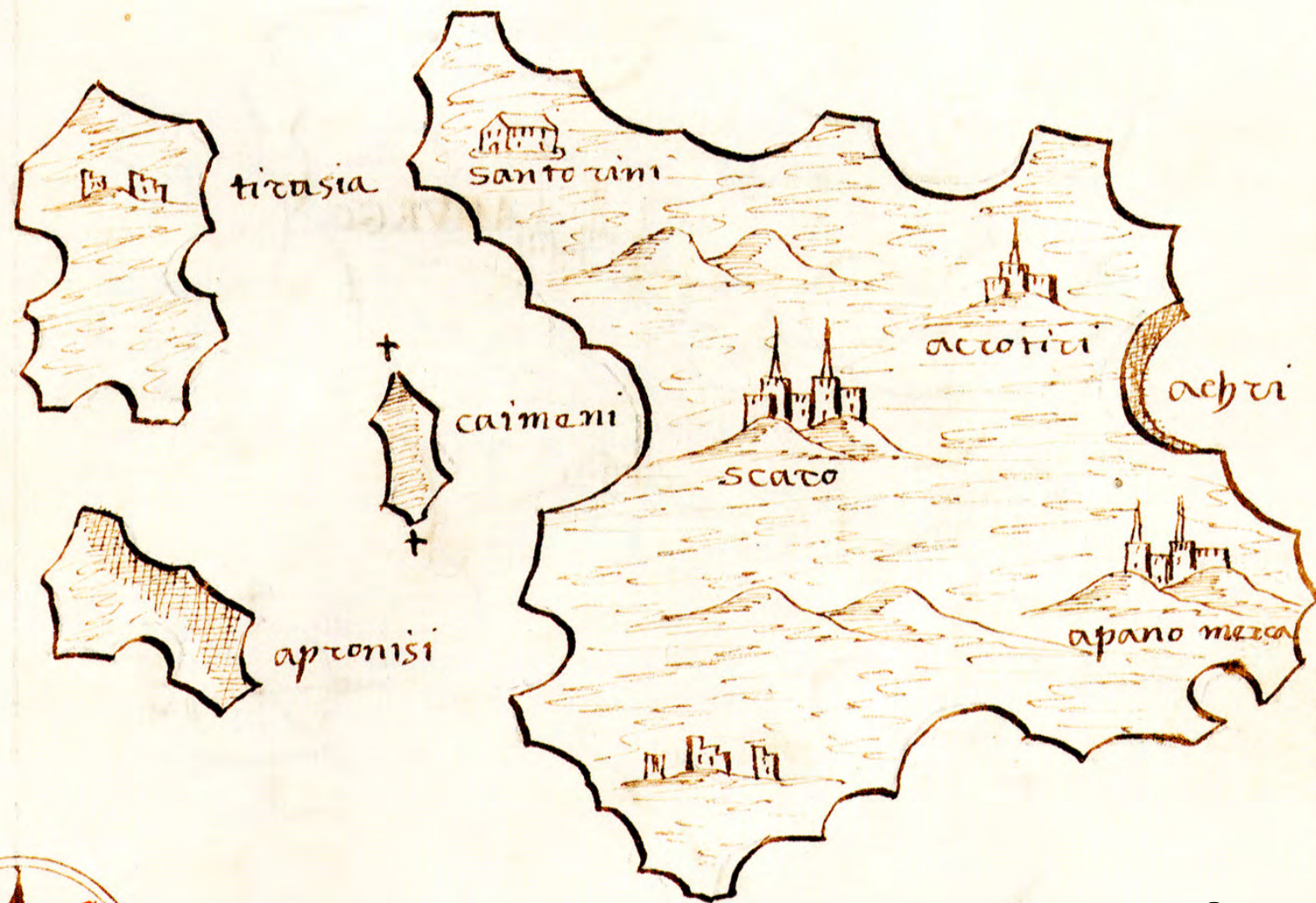
© I. B.



© I. B.



© I. B.



Σαντορίνη

Antoni da Milo, c. 1585

211

Ἡ Σαντορίνη εἶναι νησί, πού σὰν ἔρχεσαι ἀπὸ τῇ θάλασσα, φαίνεται γεμάτη χιόνι. Εἶναι καλὰ κατοικημένη μὲ κάστρα, ἓνα στὸν πονέντε πού λέγεται Σκάρος, πού εἶναι τὸ πιὸ κατοικημένο, γιατί εἶναι κοντὰ στοῦ λιμάνι, ἓνα στὸν γρέγο πού λέγεται Ἀκρωτήρι, καὶ τὸ ἄλλο στὸν σιρόκο λεβάντε πού λέγεται Ἀπανωμερία. Στὸν πονέντε εἶναι τὸ λιμάνι, ἀλλὰ γιὰ καράβια μικρὰ καὶ γαλέρες. Τὸ ἀγκυροβόλι αὐτοῦ τοῦ λιμανιοῦ εἶναι ἀνάμεσα στὸ νησί τῆς Σαντορίνης καὶ τὸν σκόπελο Καϊμένη, τὸ ὁποῖο μπορεῖς νὰ πεῖς ὅτι γεννήθηκε στὰ νεώτερα χρόνια καὶ ὄχι μόνο αὐτό, ἀλλὰ ἀπὸ τὸ '70 μέχρι τὸ '75 ἡ θάλασσα ἔβγαζε φωτιά μακριὰ ἀπὸ τὸν σκόπελο αὐτὸν 3 μίλια, καὶ γεννήθηκε ἔξω στῇ θάλασσα ἓνας μεγάλος σκόπελος ἀπὸ ἀλαφρόπετρα, ὅπως ἓνα καράβι, καὶ αὐτὸ τὸ εἶδα στὰ σίγουρα. Στὸν πονέντε εἶναι ἡ Θηρασιά, πού στὰ ἀρχαῖα χρόνια λένε ὅτι αὐτὴ ἦταν κατοικημένη καὶ ἦταν ἐνωμένη μὲ τὴ Σαντορίνη. Λίγο μακριὰ ἀπὸ αὐτὴν εἶναι ὁ σκόπελος Ἀσπρονήσι. Ἡ Σαντορίνη δὲν ἔχει κανένα λιμάνι παρὰ μόνο στὸν γρέγο ἓναν ὄρμο, πού λέγεται Ἄκρη.

Μτφρ. Αγ. Τσελίκας

Ο Σκάρος



στη Σαντορίνη





Hope, c.1799



Σχέδιο του Fauvel

a Santorin chateau de l'ouest de l'est



© I. B.



© I. B.



65. SANTORIN

LA GRANDE KAÏMENI



72. SANTORIN

LA MER, DU ST-ÉLIE

Boissonnas, 1919



2. SANTORIN

L'ÉCHELLE DE PHIRA

Σαντορίνη



85. SANTORIN

PHIRA ET LE ST-ÉLIE

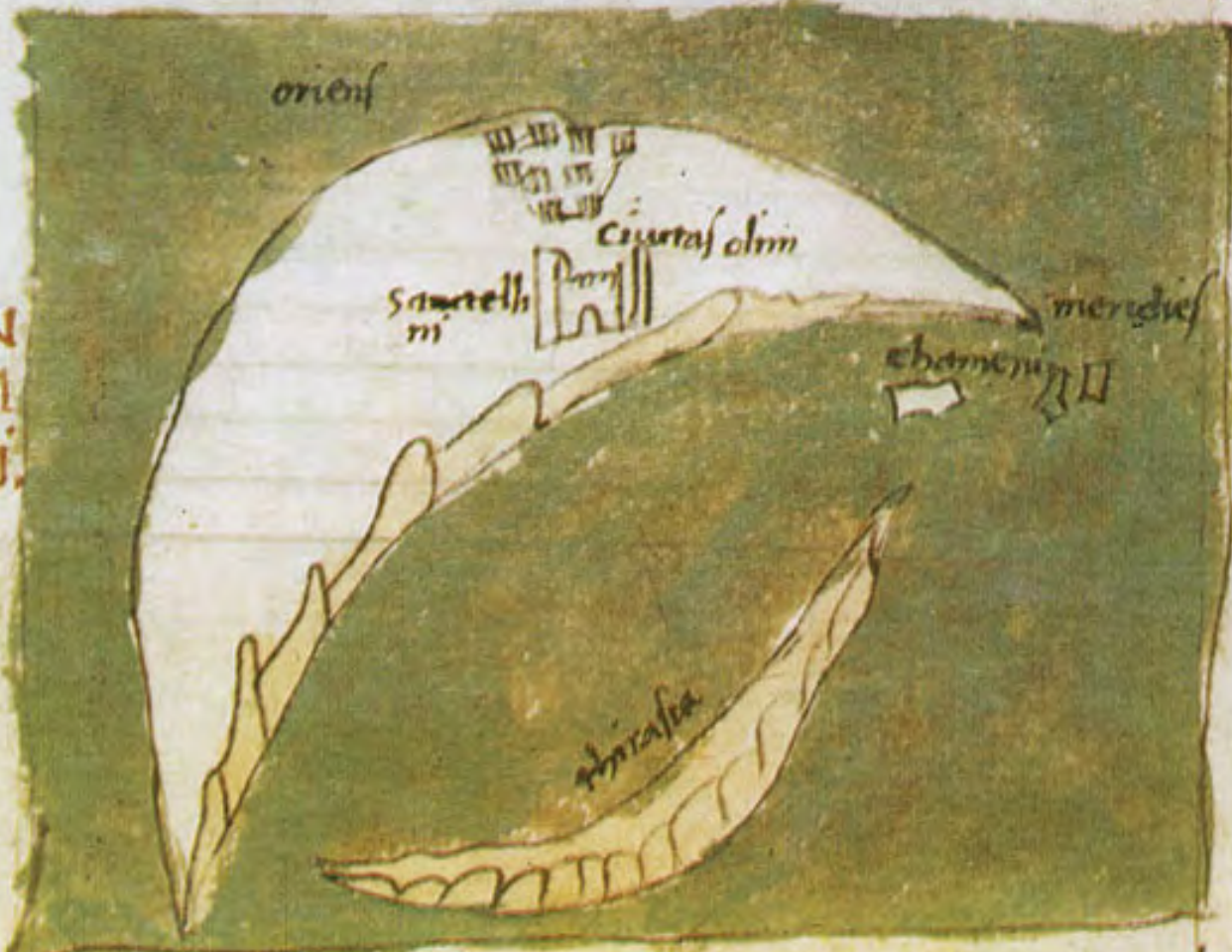


Boissonnas, 1919



Σαντορίνη

regis puenit omnesq; tormiens et machin? honiste ad urbis excidiv s'belant. s; mltis/ oppidib; et machinatioib; oppisi et rois civitas hec i ruinas et dep'lationes posita est.



ἔπειτα δὲ Φιλέταιρα ὠνομάσθη ἀπὸ τοῦ ἡγεμονεύσαντος ἐν αὐτῇ Φιλεταίρου · ὕστερον δὲ Καλλιόστη ἀπὸ τῆς ἐνοῦστος αὐτῇ ἀγαθῆς ποιότητος, ἔπειτα Τερασία πρὸ τοῦ καταβυθισθῆναι · ἀρ' οὐ δὲ τὸ ἤμισυ αὐτῆς τοῦτ' ἔπαθε, Σαντορήνην ἐκάλεσαν, καὶ τοῦτο μέχρι τοῦ νῦν ἐπεκράτησε τοῦνομα.

Ἐνομιζέτο δὲ λίαν εὐκαρπος καὶ καλῶς οἰκουμένη · διὰ δὲ τὴν τοῦ Ἰφραίστου καθσιν, τὸ ἤμισυ, ὡς εἴρηται, μέρος ὁ τῆς θαλάσσης κατέπιε βυθός. Ταύτην δὲ τὴν μοῖραν ὡς σελήνην ἐν τῇ θαλάσσῃ κεκκυμένην ὁρώμεν καὶ τὴν Τερκσίαν ὀνομάζομεν.

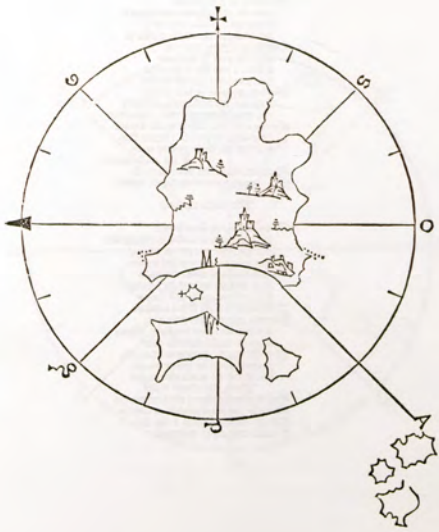
Μεταξὺ γοῦν τῶν δύο τούτων χάος ὑδάτων ἐναπελείφθη μέγιστον · οὐ τὸ βάθος τοσοῦτόν ἐστιν ὥστε τὸν περιφανέστατον θόρυβον τῶν νήσων τούτων Ἰάκωβον χιλίων ὀργυκιῶν σχοινίων ἐγκαθιέντα, μηδ' ὅπως τὸν πυθμένα εὐρεῖν δυνηθῆναι · ἀφῆκαν δὲ καὶ τὸ σχοινίον οἱ κατέχοντες εἰς τὴν ἄβυσσον, διὰ τὴν τοῦ βάρους ὑπερβολήν.

Ταύτης ἡ περίμετρος μιλίων ἐστὶ τεσσαράκοντα · ἐξαπλοῦται δὲ καὶ ὁμοιότητα σελήνης μηνοειδοῦς. Ἦν ἐν αὐτῇ πάλαι καὶ πόλις μεγαλοπρεπὴς ἀπὸ τοῦ δυτικοῦ μέρους ἐγγὺς τῆς θαλάσσης, ἣν οἱ οἰκήτορες μετὰ τὸ φθαρῆναι καταλιπόντες φρούριον εἰς ὄρος ὑψηλὸν ὠκοδόμησαν ὀχυρώτατον.

ΤΕΡΑΣΙΑ.

22

Σαντορίνη



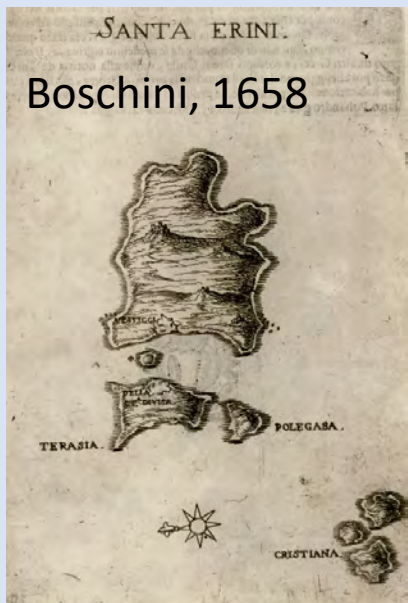
Dalli Sonetti, 1485



η Σαντορίνη στα Νησολόγια



Camocio, 1574



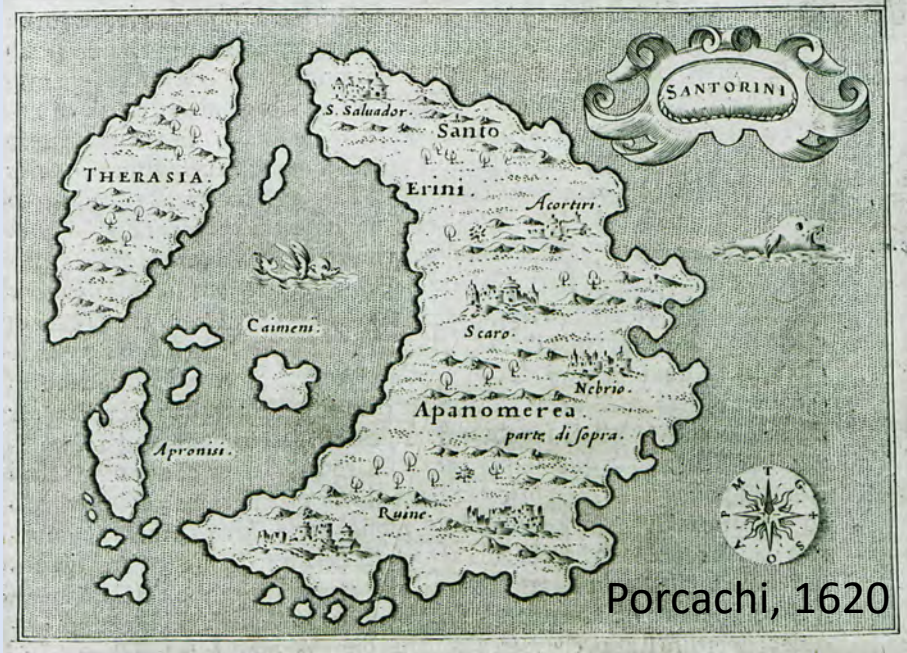
Boschini, 1658



Piacenza, 1688



Rosaccio, 1598



Porcachi, 1620

184

THERASIA.



Dapper, 1688



Σαντορίνη

c. 1825



Σαντορίνη



Choiseul-Gouffier, 1782

1843



Σαντορίνη

Choiseul-Gouffier, 1782



VUE PRISE AU VILLAGE DE NEBRIO À SANTORIN.

A.P.D.R.



VUE DE LA MONTAGNE DE S^TETIENNE.

A.P.D.R.



VUE DU BOURG SAN-NICOLO.

A.P.D.R.



VUE DES ILES VOLCANIQUES DE SANTORIN.

A.P.D.R.

1866



Σαντορίνη

1870

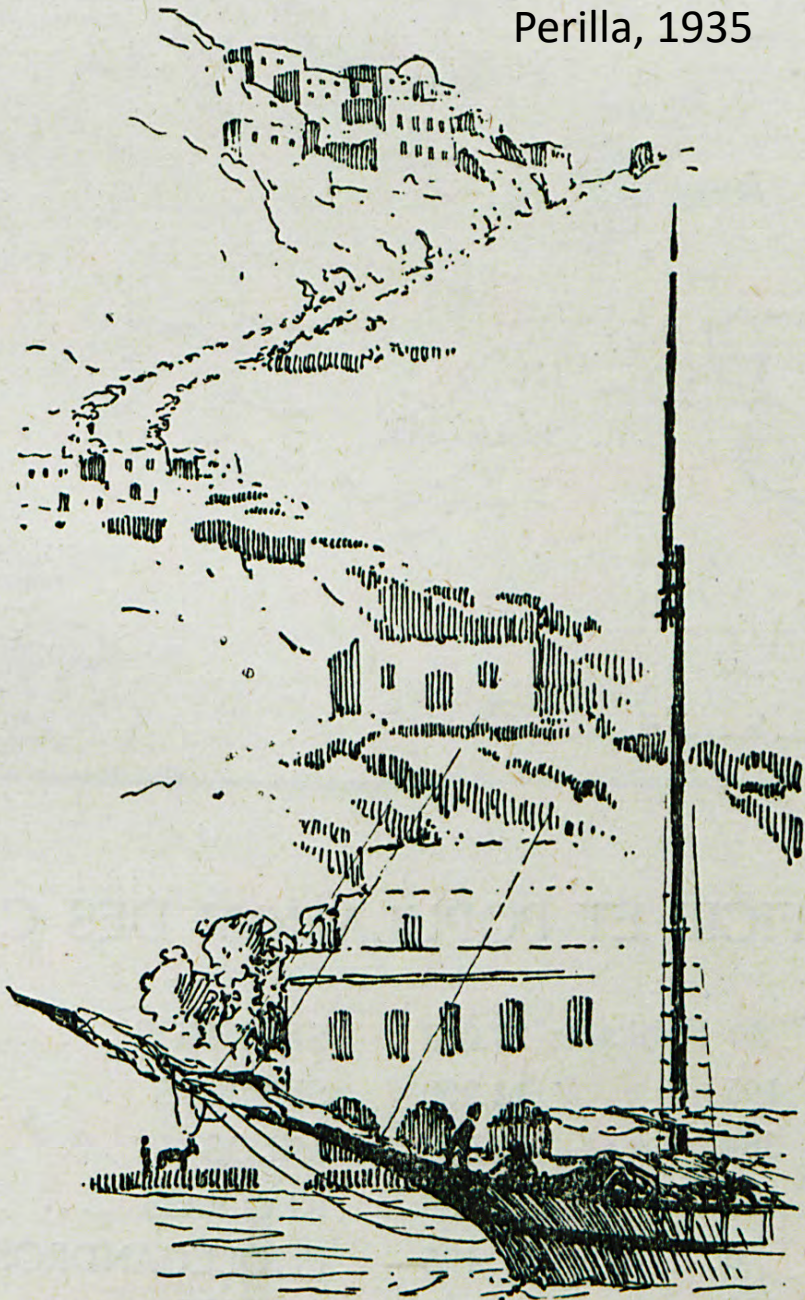


Mission scientifique... Atlas, 1831-35





Perilla, 1935



Σαντορίνη

Perilla, 1935



Σαντορίνη



Perilla, 19035



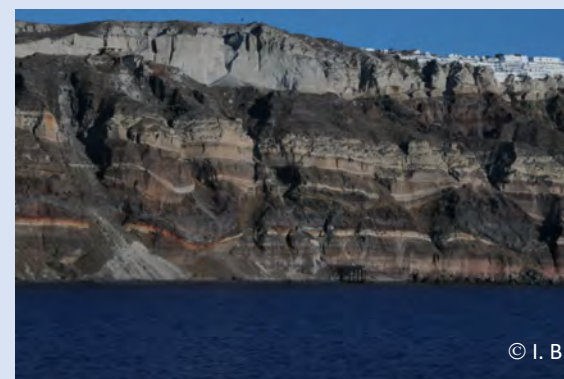
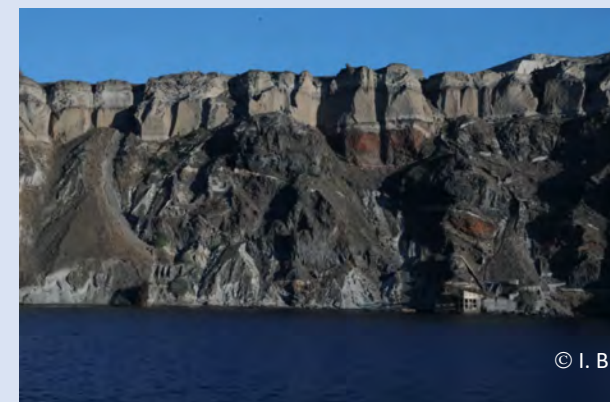
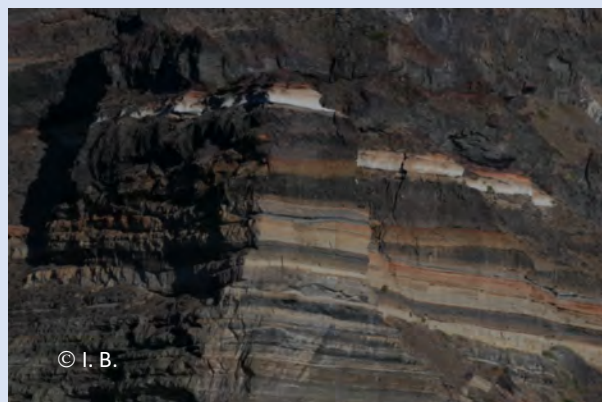
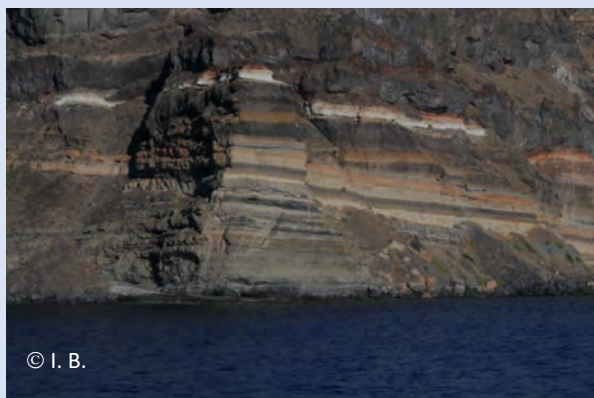
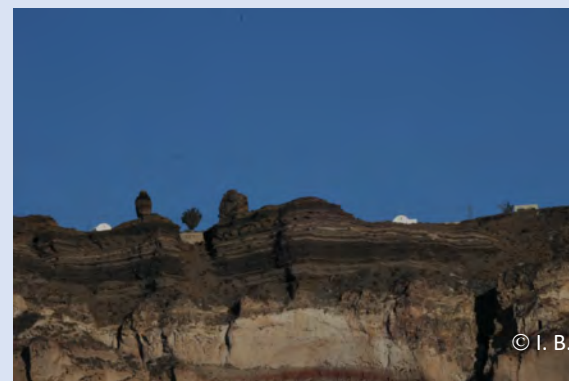


Perilla, 1935



Σαντορίνη





McCabe, 1954



2012



2022



Καμάρι, Σαντορίνη

Robert McCabe, 1954



Περίσσα, Σαντορίνη

1975

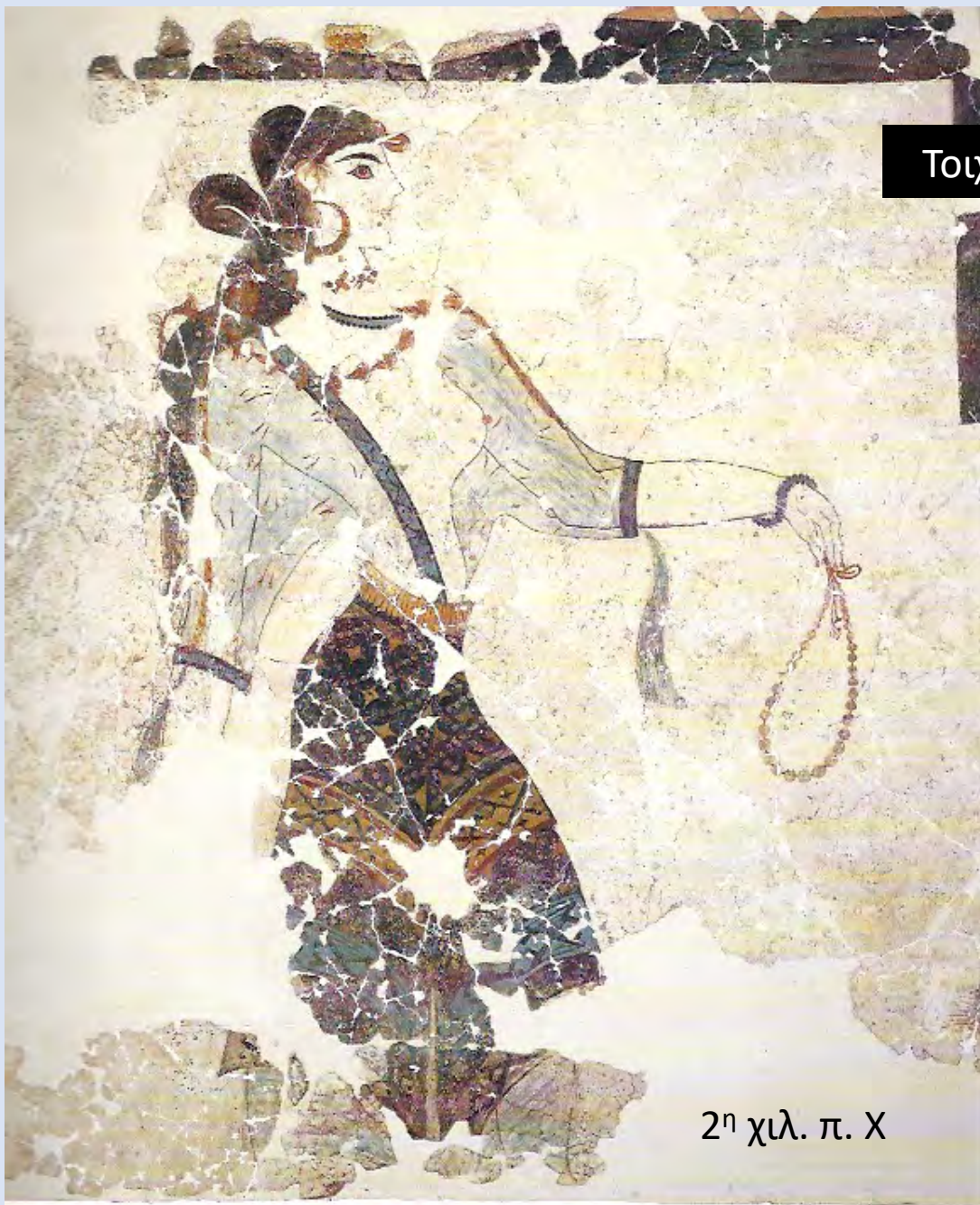


2012

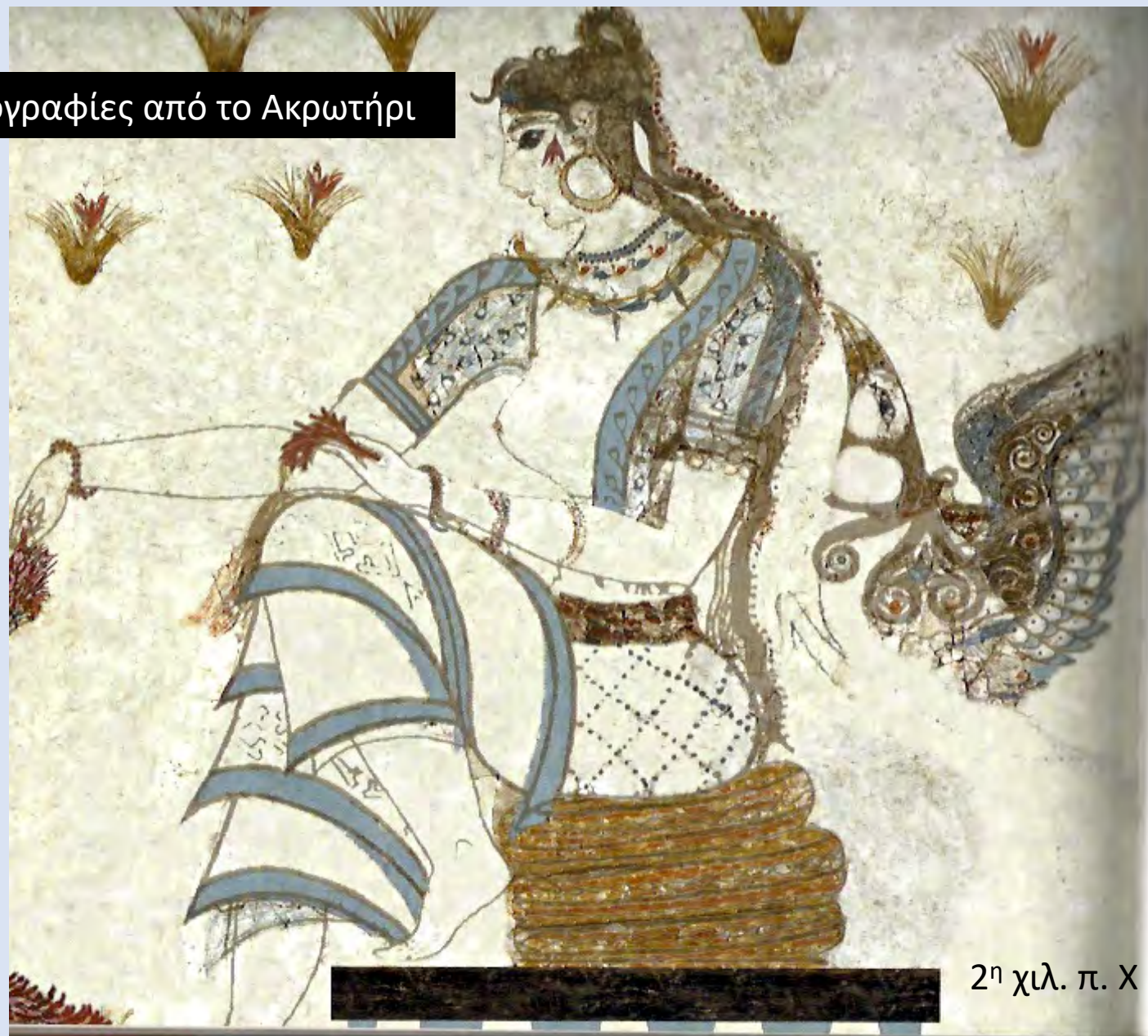


2022





Τοιχογραφίες από το Ακρωτήρι





© Ioli Vingopoulou



ΣΙΚΙΝΟΣ

ΙΟΣ

ΦΟΛΕΓΑΝΔΡΟΣ

ΣΑΝΤΟΡΙΝΗ

ΑΝΑΦΗ



ΑΝΑΡΗΙΟΣ
47



Ανάφη

Buondelmonti, 1420

41. Περὶ τῆς Ἀναφιοῦ.

Πρὸς ἄρκτον καὶ ἡ καλουμένη Ἀναφίος νῆσος ἐστίν, ἥτις ἀπὸ τοῦ μὴ ἔχειν ὄφεις, ταύτης ἔτυχε τῆς ἐπωνυμίας, ἀπὸ τοῦ ἅ. στερητικοῦ μορίου δηλονότι καὶ τοῦ ὄφιος· οὐ μὲν ἀλλὰ καὶ ἐάν τις εἰς ταύτην ὄφιν κομίσῃ, εὐθὺς θνήσκει· καὶ, τὸ δὴ μέγιστον, ὥς εἰ χούν κομίσῃ τις ἐντεῦθεν ἀλλαχοῦ καὶ μετ' αὐτοῦ κύκλον ποιήσας θήσῃ ἐντὸς ὄφιν, ἀπόλλυται εὐθὺς.

Ἦν ποτὲ καὶ πόλις ἀσφαλεστάτη ἐν τῷ ἄκρῳ τῆς νήσου· ὅθεν καὶ οἱ πειραταὶ μετὰ τῶν ἰδίων νεῶν ἐγγὺς αὐτῆς ἐργάζε-
10 νοι ἀσφαλῶς ἐκάκουον τοὺς ἐν αὐτῇ οἰκοῦντας· πᾶσχοντες οὖν διὰ τοῦτο πολὺν χρόνον, καταλιπόντες αὐτὴν οἱ μάλιστα δυνάμενοι, ἕτερον ἐν τῷ μέσῳ φρούριον ὠκοδόμησαν· καὶ οὕτω παντάπασιν ἀοίκητος ἔμεινεν.



Antonio da Milo, c. 1585

Ανάφη

Ἡ Ἀνάφη εἶναι νησί χωρὶς κανένα εἶδος φιδιοῦ μὲ δηλητήριο καὶ ἂν μεταφερθοῦν φίδια ἀπὸ ἄλλα νησιὰ καὶ τὰ βάλουν στὴ γῆ, αὐτὰ πεθαίνουν. Καὶ αὐτὸ τὸ νησί εἶναι στενόμακρο, μὲ ἓνα κάστρο στὴ μέση, ὅλο ξερό, χωρὶς κανένα δέντρο, οὔτε ἔχει λιμάνι γιὰ μεγάλα καράβια, ἀλλὰ πολλοὺς ὅρμους, πού εἶναι καταφύγια γιὰ βάρκες. Πρὸς τὴν ὄστρια αὐτοῦ τοῦ νησιοῦ εἶναι πολὺ καλὸ ἀγκυροβόλι, ὅσο σὲ κανένα ἄλλο νησί τοῦ Ἀρχιπελάγους, μὲ τρεῖς μικροὺς σκοπέλους πρὸς τὸν σιρόκο, πού λέγονται Παναγιές καὶ εἶναι ἀκατοίκητοι. Ἐξω ἀπὸ αὐτοὺς, πρὸς τὸν σιρόκο, εἶναι τὸ νησί Γέρα, ἀλλὰ χωρὶς ἀξία. Ἡ Ἀνάφη ἔχει περιφέρεια περίπου 35 μίλια.

Μτφρ. Αγ. Τσελίκας

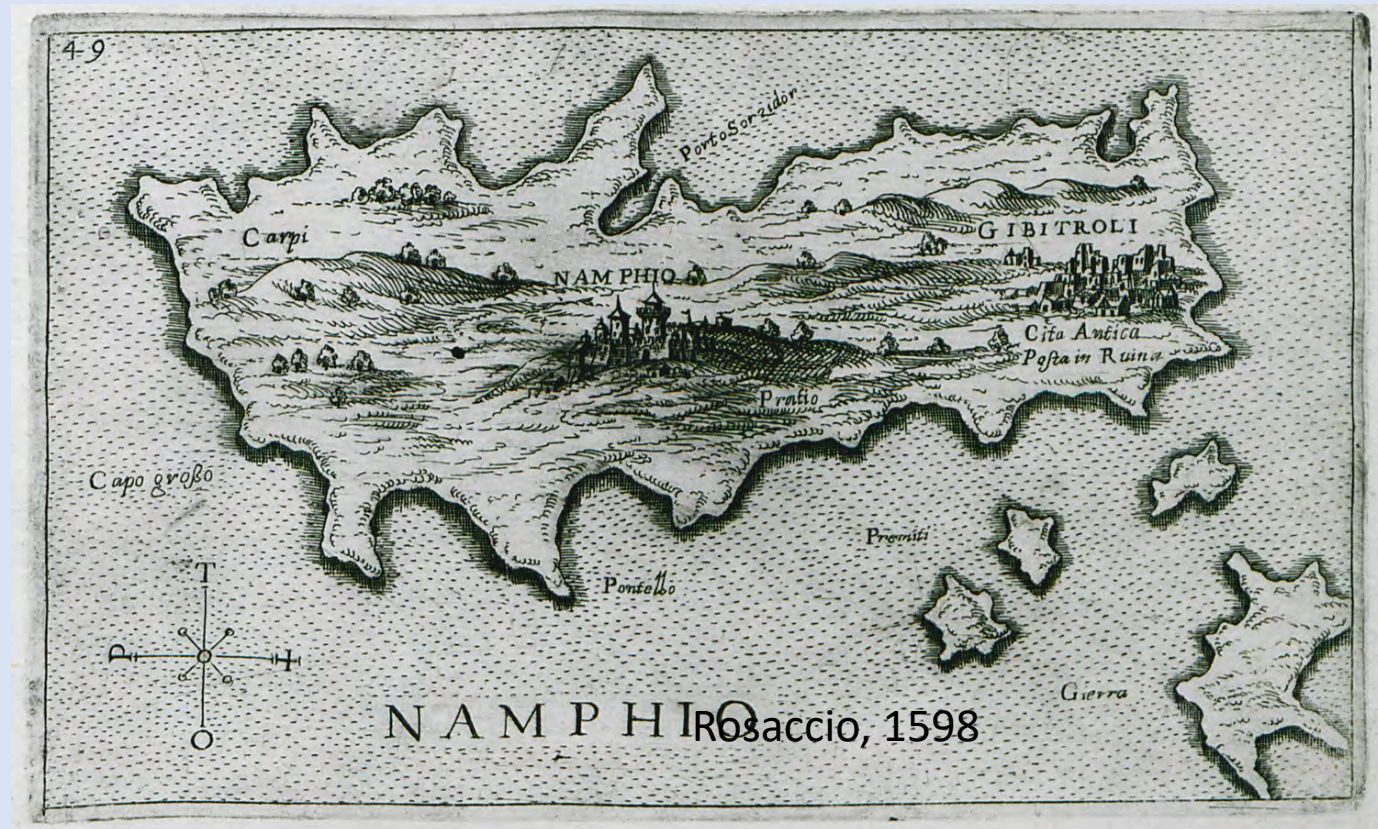


3ος π. Χ. αι.



Piacenza, 1688

«...Ο λίγος πληθυσμός ζει ήσυχά συντηρούμενος με τους ταπεινούς καρπούς όπως σιτάρι, κρασί, βαμβάκι, μέλι... στις εξοχές δεν λύνουν τα ηγάδια... υπάρχουν κάθε είδους σκόφη... και καλά παραβολία...». Η Ανάφη σε χαρτογραφική απεικόνιση στο έργο του Fr. Piacenza, L' Egeo reditrato... Modena 1688. (Τιναδάειος Βιβλιοθήκη).



NAMPHIRO, 1598

Ανάφη

Ανάφη

© I. B.





© I. B.



James Theodore Bent, 1885

Ανάφη



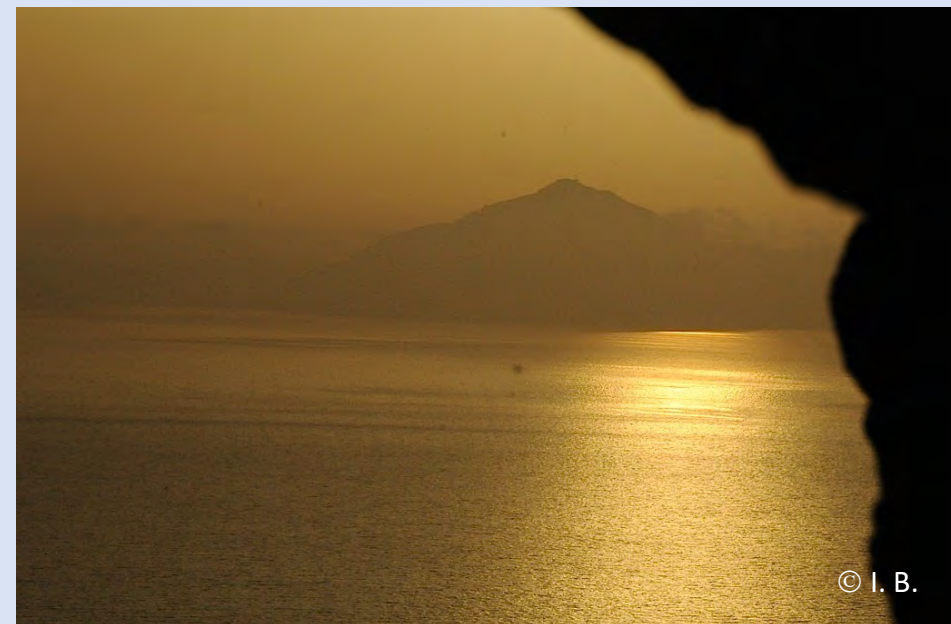
© I. B.



© I. B.



© I. B.



Ανάφη



Ανάφη

στη Χώρα



Ανάφη

στη Χώρα



Ανάφη

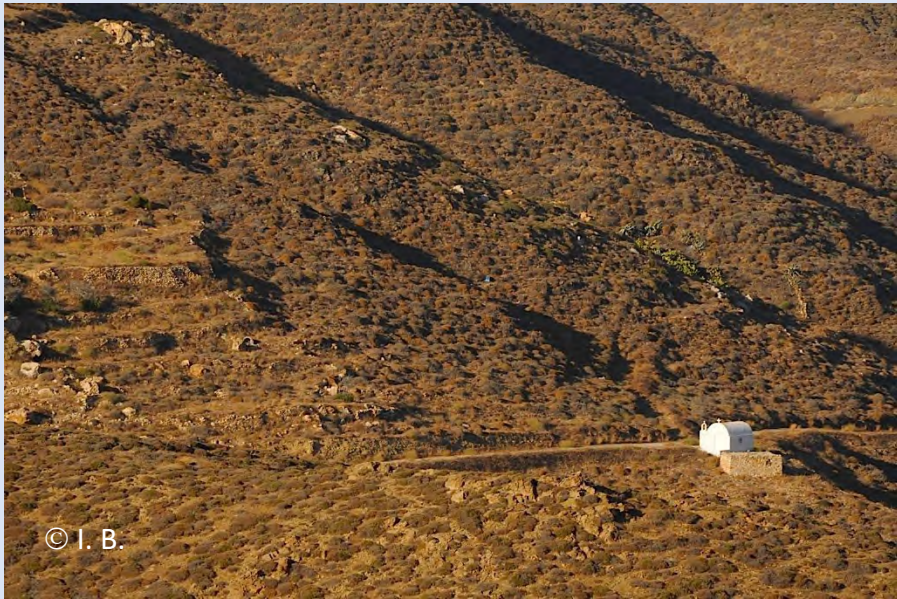




Ανάφη

... στη Χώρα





Ανάφη



Ανάφη





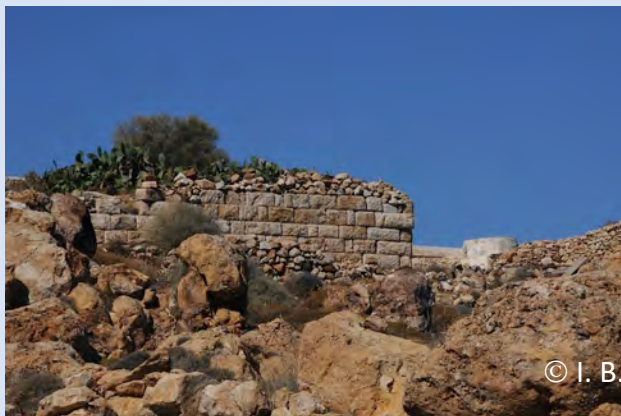
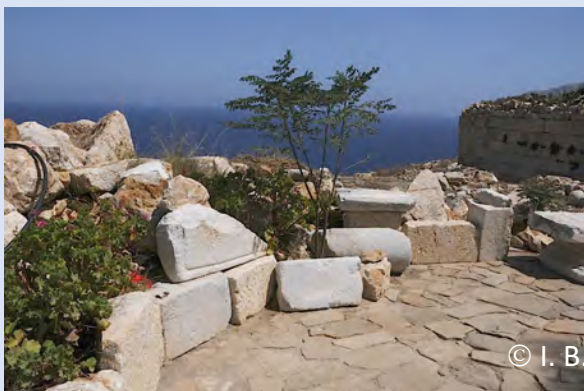
Ανάφη



Ανάφη



Καστέλλι, Παναγία στο Δοκάρι



Ανάφη

Η Μονή της Κάτω Παναγίας Καλαμιώτισσας





Ανάφη

Η Μονή της Άνω Παναγίας Καλαμιώτισσας





Προς τη Μονή της Άνω Παναγίας Καλαμιώτισσας



Ανάφη



Ανάφη



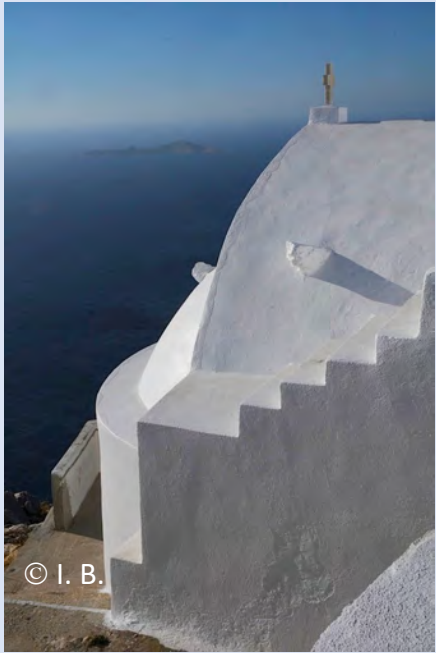
Η Μονή της
Άνω Παναγίας Καλαμιώτισσας

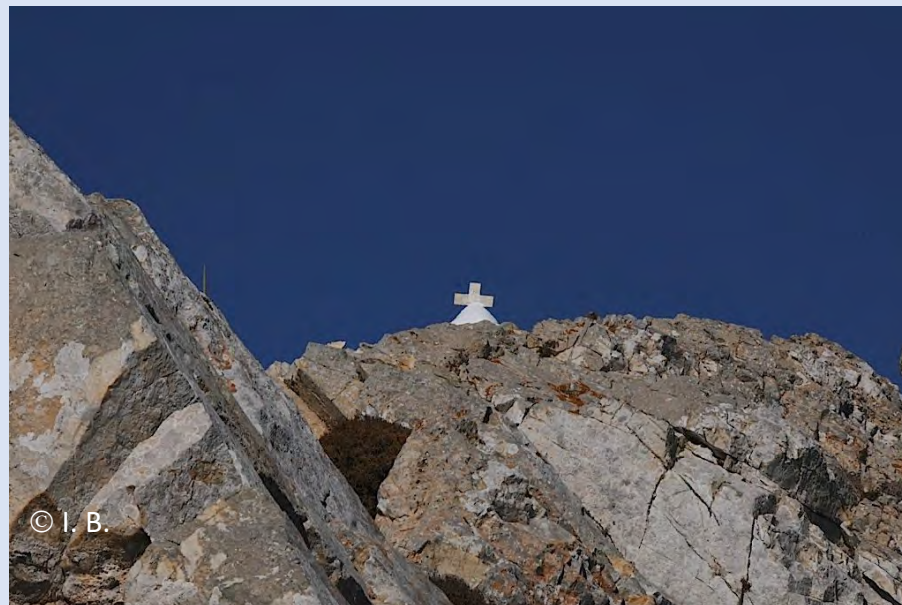




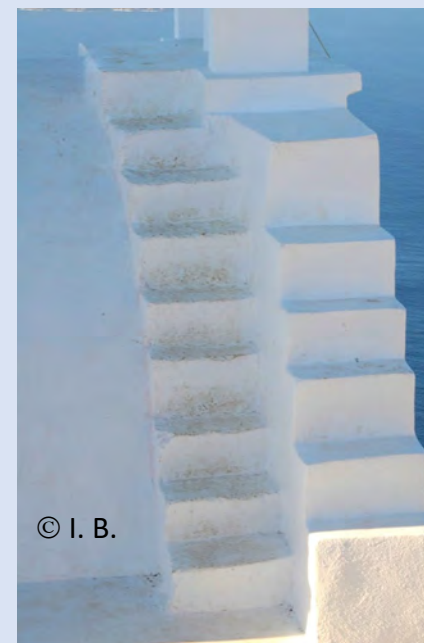
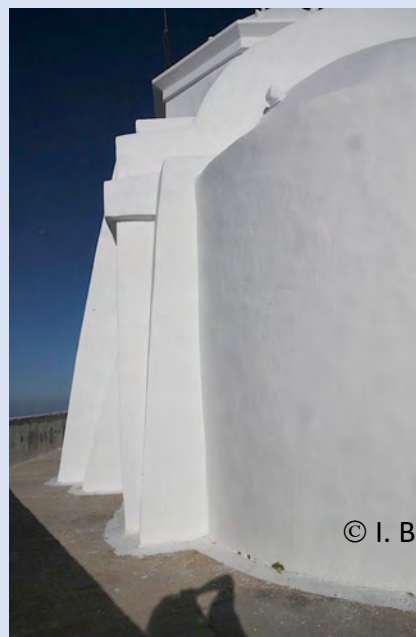
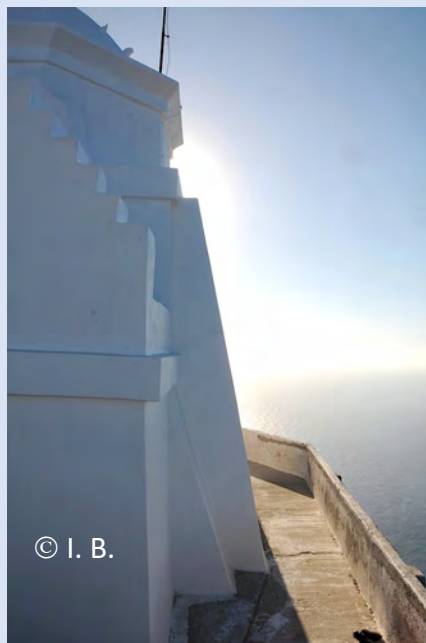
Ανάφη

στη Μονή της Άνω Παναγίας Καλαμιώτισσας





στη Μονή της Άνω Παναγίας Καλαμιώτισσας



Ανάφη



Ανάφη





© Ioli Vingopoulou



© Ioli Vingopoulou



© Ιόλη Βιγγοπούλου

Ίδρυμα Αικατερίνης Λασκαρίδη